

# உலக தமிழோனை

ULAKA THAMILOSAI

சமூக முன்னேற்றப்பந்திரிகை மாதமினுமறை தீவாசம்

**விளம்பரம்**  
 VLAMBARAM™

 416-282-8059  
 416-282-4978

நதி 11

NOVEMBER 01, 2001

பாலம் 21

- \* அந்திராக்ஸ் ஒரு தொற்று வியாதியா? [பக்கம் 02]
- \* எது தினைக்ஸில்லை, இந்தே கட்டும்.... [பக்கம் 05]
- \* பாவனையிலிருந்த வாகனங்கள் வாங்குபவர்களிற்கு.... [பக்கம் 13]
- \* சிரிக்டெட் போஸ்டில் கண்ண தமிழன் Vs முதிர்ச்சாத் தமிழன் [பக்கம் 16]
- \* கிடூப்புச் சடை குறைய திரிகோணம் [பக்கம் 04]
- \* மணிக்குதினம் ஒரு மனித வேட்குண்டா? [பக்கம் 08]
- \* சமயங்கள் ஏவியன்களை எதிர்வு கூறியுள்ளதா? [பக்கம் 09]
- \* பண்ணைய காலத்தில் 'உடன் போக்கு' [பக்கம் 11]
- \* முதல் தரம் வீடு வாங்குபவர்களிற்கு சிறந்து [பக்கம் 19]

## உன்னை அறிந்தால்

குரியன் உதிக்கின்றது, மறைகின்றது. உதிக்கின்றது, மறைகின்றது.... இந்நிகழ்வு காலாகாலமாக நடைபெற்று வருகின்றது. நடைபெற்றுக் கொண்டே இருக்கும். உலகம் உருளைகிறது. பொன்னமியும் அமாவாசையும் வருகிறது போகிறது. ஆண்டுகள் மாறுகின்றன. இவை யாவும் ஒரு கட்டுப்பாட்டுக்குள் இயங்குகின்றன. இது இயற்கை. இதனைப் படைத்தவன் அல்லது ஆக்கியவன் பூரணமாகத் தான் செய்திருக்கின்றான்.

இந்த இயற்கையில் படைக்கப்பட்ட மனித இனம் சில செயல்களில் தேவர்களைப் போலவும் மிருகங்களைப் போலவும் வாழுவதில் தவறு சொல்வது நியாயமா? ஓவ்வொரு மனிதனும் தனது சிந்தனைக்கு எட்டிய அளவில் சிந்திப்பான். சில செயல்கள் தான் வளர்ந்த வளர்க்கப்பட்ட சூழலுடன், அவனின் செயல்களும் செயற்பாடுகளும் (தொடர்ச்சி 17 பக்கம்)



தீபாவளி நல்வாழ்த்துக்கள்  
 அன்பர்கள், நன்பர்கள்,  
 விளம்பரதாரர்கள், மூதரவாளர்கள்  
 அனைவருக்கும் உளம்கணிந்த தீபாவளி  
 நல்வாழ்த்துக்கள்.

- Vlambaram publications



## சிவாகம கிரியா பீடம்

தெ: (416) 724-7480

திருமணம், பதிவுத்திருமணம், பூப்பு நீராட்டு விழா, புண்யாக வாசனம், வீடு குடி புகுதல், திருமணம் விஷேஷ தனபாக்கிய பூஜை, கடை திறப்பு, லக்ஷ்மி பூஜை, சீரார்த்த மஹாளயாதி பிதிர் பூஜை மற்றும் ஜோதியும் பார்த்தல், ஐனன் ஜாதகம் எழுதுதல், விவாகப் பொருத்தம் பார்த்தல், மஹாகணபதி ரோமம், ஆயுஷ்ய ரோமம், தாரதோஷ மாங்கல்ய தோஷ நிவர்த்தி ரோமம் மற்றும் முத்து மணவறை, தலைவுலங்கார ஜோடனை, ஜடை நாகம், ஆண்டாள் மாலை, தலைப்பாகை, பரத நாட்டிய அலங்கார ஆபரணங்கள் மற்றும் கல்பாண மண்டபம் போன்ற உங்கள் தேவைகளுக்கு அனுகூங்கள். சிவார்யீ ச. கு. ரீதர்க்குருக்கள் (கண்ணன் குருக்கள்) திருமணம் பதிவாளர் / நிர்வாகி சிவாகம கிரியா பீடம்

5 Greenleaf Terr., Scarborough, Ont.

## துரித பணமாற்றுச் சேவை

வவுனியா - கொழும் புச் சுற்றுப் புறங் கஞக்கும் - சிங்கப்பூர் - சென்னை ஆகிய இடங்களுக்கும் கடுகதியில் பணம் அனுப்புவதற்கு மு. காசிப்பிள்ளை & சன்ஸ் தெ: (416) 267-8221

## Insurance & Financial Services

Balan Kanapathi (Agent)

Auto   
 Home   
 R.R.S.P   
 Life   
 Disability   
 Mutual Fund   
 Group Insurance   
 Child Education   
 Travel   
 Business   
 London Life   
 LIBERTY MUTUAL 

தெ: 416 291-0451 EXT. 286 / 905 294 2429 / 416 452 6975  
 10 MILNER BUSINESS COURT, SUIT 900, SCARBOROUGH

VLAMBARAM, P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD.  
 TORONTO, ONT. M1B 5P9, CANADA

TEL: (416) 282-8059

FAX: (416) 282-4978

e-mail: vlambaram@email.com



## அறிவும் ஆக்கழும் (91)

-விஜே குலத்துங்கம்

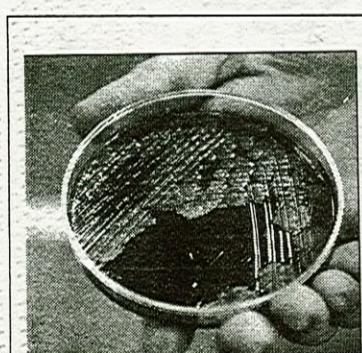
இப்போதெல்லாம் ஒவ்வொருவர் வாயிலும் அடிப்படை அன்திராக்ஸ் - Anthrax' என்னும் வார்த்தை தான். அமெரிக்காவில் பல நூற்றுக்கணக்கானோர் இந்த நோயிற்கு காரணமான பக்ஷியாக்களின் வித்திகளுக்கு முகம் கொடுக்க வேண்டியிருந்தது. பல இடங்களில் கண்டா உட்பட இந்த அன்திராக்ஸ் இருப்பதாக புரியும் கிளப்பப்பட்டு உள்ளது. Weapons of mass destruction எனப்படும் பேரழிவை உண்டுபண்ணும் ஆயுதங்கள் நான்கு வகைப்பட்டும் அவையாவன உயிரியல் ஆயுதங்கள், இரசாயன ஆயுதங்கள், அணு ஆயுதங்கள், கதிர்வீச்சு ஆயுதங்கள் ஆகும். இந்த அன்திராக்ஸ் உயிரியல் ஆயுதங்களுள் அடங்கும். அன்திராக்ஸ் எனப்படும் பசிலஸ் அன்திராசிஸ் - Bacillus Anthracis எனப்படும் பக்ஷியா ஆகும். உலகின் சில பகுதிகளில் மாடுகளிலும் மற்றைய சில விலங்குகளிலும் இந்த பக்ஷியா காணப்படும். வல அமெரிக்காவிலும் மேற்கு ஐரோப்பாவிலும் அதிகமாக காணப்படுவதில்லை. ஆனால் மத்திய அமெரிக்காவிலும் தென் அமெரிக்காவிலும் ஐரோப்பாவின் தெற்கு, கிழக்கு பகுதிகளிலும் ஆசியாவிலும் ஆபிரிக்காவிலும் பரவலாகக் காணப்படும்.

இந்த பக்ஷியா சாதாரண கண்ணுக்கு தெரியாத அளவு மிகச் சிறிய நுண்ணுயிர் ஆகும். இந்த பக்ஷியா Spores எனப்படும் வித்திகளை உருவாக்கும். இவை 80 வருடங்களுக்கு மேலாகவும் உறங்கு நிலையில் சாகாமல் இருக்கக் கூடியன. சாதகமான குழநிலை கிடைக்கும் போது முளைக்கும். மூன்று விதமான அன்திராக்ஸ் நோய்கள் தோன்றலாம். இது பாதிக்கப்பட்டவரின் உடலில் எங்கு தாக்குகின்றதைப் பொறுத்து வேறுபடும்.

முதலாவது வகை Inhalation எனப்படும். சுவாசிக்கும் போது மூச்சடன் இந்த கப்ஶியாவின் வித்திகள் மூக்கினுடாக சுவாசப்பையை அடைந்து அங்கு இந்த வித்திகள் மீண்டும் உயிரிப்படைந்து பெருகும். அதிகமாக இரண்டு தொடக்கமீ ஐந்து நாட்களுக்குள் இவை பெருகி அறிகுறிகளை தோற்றுவிக்கும். சில வேளைகளில் 60 நாட்கள் வரையிலும் கூட எடுக்கலாம். இதன் அறிகுறிகள் சாதாரண பிப் எனப்படும் தழிமன், காய்ச்சல் போன்று காணப்படும். தழிமன், காய்ச்சல், தசைநார்களில் வலி, இருமல் போன்ற அறிகுறிகள் தோன்றும். உடலின் எதிர்க்கும் சக்தி ஆரம்பத்தில் தொழிற்பட்டாலும் நாளைவில் அது வலிமை குன்ற, அதிகளுக்காய்ச்சல், மூச்சவிடக் கஷ்டம் ஆகிய அறிகுறிகள் தோன்றி மரணம் ஏற்படும். சிகிச்சையளிக்கப்படா விட்டால் நோய் பீடிக்கப்பட்ட 90 வீதமானவர்களுக்கு மரணம் ஏற்படும்.

இரண்டாவது வகை Cutaneous Anthrax - அதாவது தோலில் உண்டாகும் அன்திராக்ஸ் எனப்படும். இது தாக்கம் குறைந்தது. நோய்வாய்ப்பட்ட விலங்குகளில் இருந்து பெறப்பட்ட தம்பளி, தோல் மற்றும் உரோமப் பொருட்களை கையாணும் போது, தேவீலுள்ள காயங்களினுடாக இந்த பக்ஷியா உட்புக்கின்றது. முதலில் பூச்சி கடித்தது போல தோலில் சிறிது வீக்கம் ஏற்படும். பின்னர் விலையில்லாத அல்சர் புண் போல மாறும். 1 தொடக்கம் 3 ச.மீ விட்டமுள்ள நுடுவில் ஒரு கறுப்புப் புள்ளியும் இருக்கும். இந்த புண்களுக்கு அண்மையிலுள்ள மூட்டுகளில் உள்ள நினைவர்கள் கலங்களில் வீக்கம் ஏற்பட்டு நெரி கட்டும். சிகிச்சை எடுக்காதாவர்களில் 20 வீதத்தினருக்கு மரணம் ஏற்படும்.

மூன்றாவது வகை intestinal Anthrax எனப்படும். இது குடலில் ஏற்படுவது ஆகும். அன்திராக்ஸ் நோய்கள் விலங்குகளில் அல்லது கிருமி தொற்றிய விலங்குகளின் இறைச்சியை உண்ணும் போது இந்த பக்ஷியா குடலுக்குள் செல்கின்றது. முதலில் குடலினுள் வீக்கங்கள் ஏற்படும். பசிக்காமல் இருக்கல், வாந்திபேதி, காய்ச்சல் போன்றவை ஏற்படும். வயிற்றில் வலி ஏற்பட்டு வயிற்றோட்டமும் ஏற்படும். பாதிக்கப்பட்டவர்கள் சிகிச்சை ஏற்காதவிடத்து 25 - 60 வீதமானவர்களுக்கு மரணம் ஏற்படும்.



உடலினுள் இருக்கும் போது, உறங்கு நிலையிலே இருக்கும் வித்திகள் உயர்ப்படைந்து, முளைத்து, புதிய பக்ஷியாக்களை உண்டாக்கி நங்கூப்புப் பொருட்களை கரக்கின்றது. இந்த நங்கூப்புப் பொருட்கள் இழையங்களை நஞ்சாக்கி, உறுப்புகளை செயலிழக்கச் செய்கின்றது. மற்றைய இரு வகையைவிட சுவாசத்தால் உட்புகும் போது நேரடியாக இழையங்களை தாக்கி இலகுவாகப் பெருகுவதால் அதிகமான சந்தர்ப்பத்தில் மரணம் உண்டாகின்றது. இந்த நோயிற்கு சிகிச்சை அளிக்க CIPROFLOX ACIN என்ற Antibiotic மருந்துகளை உபயோகிக்கப்படுகின்றன. சுருக்கமாக இதனை CIPRO என அழைப்பார்கள் இதை BAYER என்ற நிறுவனம் தயாரித்து வருகின்றது. ஆரம்பத்தில் இந்த மருந்து ஒன்றுதான் குணப்படுத்தக் கூடியது என்று கூறினாலும், இப்போது அமெரிக்காவின் உணவு, மருந்துக்குரிய கட்டுப்பாட்டு நிறுவனம் ஆகிய FDA ஆனது பெனிசிலினும் doxycycline என்ற மருந்தும் நோயைத் தடுக்க கூடியது என கூறியுள்ளார்கள்.

இதைத் தடுப்பதற்கு தடுப்புச் சுயாதாவர்கள் இதை BIOCORT என்ற நிறுவனத்தான் இதுவரையிலும் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது. இது BIOPOINT என நிறுவனத்தான் தயாரிக்கப்படுகின்றது. ஆனால் இந்த நிறுவனம் தனது தயாரிப்பில் தரத்தைப் பேணவில்லை என்ற காரணத்தினால் FDA இன் அறிவுவுத்தவின் பேரில் 1998 ஆம் ஆண்டு இந்த vaccine இன் உற்பத்தியை நிறுத்தியது. மீண்டும் இதை ஆரம்பிப்பதற்கு சென்ற கிழமை விண்ணப்பத்திருக்கின்றது.

அன்திராக்ஸ் ஒரு தொற்று வியாதியா என்ற கேள்வி எழலாம். இது தொற்று நோய் அல்ல. ஒருவரில் இருந்து இன்னுமொருவருக்கு தொற்றமாட்டாது. ஆனால் காற்றில் வித்திகள் இருந்தால், அவற்றை சுவாசிக்கும் போது இது எங்களை தொற்றுகின்றது. 100 கிலோகிராம் வித்திகளை காற்றில் விடுவித்தால், வாவிஸ்டன் போன்ற நகராமாயின் 1,30,000 தொடக்கம் 3 மில்லியன் மக்களை இது கொல்லக் கூடியது. காற்றில் இருந்தால் எல்லோரையும் தொற்றமா என்ற கேள்வி எழலாம். இதற்கு இல்லை என்றுதான் கூற வேண்டும். அதிகமான வித்திகள் உறங்கு நிலையில் இருக்கும். இவை ஆபத்தை விளைவிக்காது. போதியாவு இயக்கமுள்ள வித்திகள் இருந்தால்தான் நோய் தோன்றும். சில வித்திகள் உடலின் எதிர்க்கும் சக்தியினால் அழிக்கப்பட்டுவிடும். ஏறக்குறைய 10,000 வித்திகள் இருந்தால் அது நோயை தொற்றுவிட்டு 10 பேர்களில் 9 பேர்

13 வருடங்களாக தமிழர் மத்தியில் நன்மதிப்பைப் பெற்ற

## யோகாஸ்

த: (416) 267-0408

1	2						
		3	4				
				5			
6					7		
	8	9				10	
11		12					

சரியான விடைகளில் இருவர் துவங்கல் மூலம் தெரிவ செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு "யோகாஸ்" தீவிர பாலிக்கப்படும் \$15, \$10 Gift Certificates வழங்கப்படும். இந்த cash value விடையான விடைகள் மேல்தேவை செய்யப்படுவார். நிலம், நீர், காற்று, நெருப்பு, வெளி இவற்றை சேர்த்து இவ்வாறு கூறுவார்

### இப்பிருந்து - வலம்

- அமெரிக்கா தற்போது குண்டு மழை பொழியும் காந்தகாரின் இளைஞர் ஒருத்தி நமது இதிகாசம் ஒன்றில் வரும் இந்த அரசனின் பட்டத்து ராணி.
- திருமணத்தில் கண்ணிக்காலுக்கு உபயோகிக்கப்படும் மரம்
- கப்பம் (வல - இட)
- ஆகாயம் (வல - இட)
- அமெரிக்காவை ஒரு கலக்கு கலக் வரும் ஒரு நோய் கிருமி
- நிலம், நீர், காற்று, நெருப்பு, வெளி இவற்றை சேர்த்து இவ்வாறு கூறுவார்

### மேலிருந்து - கீழ்

- குரியன் 2. பரம்பரை
- ஒழுங்கு 5. செல்வம் (கீழ்-மேல்)
- நாசி (கீழ்-மேல்) 7. ஆசை (கீழ்-மேல்)

9. சதை (கீழ் - மேல்) 10. தானியம் ஒன்று

11. கணவன் (கீழ் - மேல்) 12. 10 நாட்கள் கொண்டாடப்படும் இவ்விழா, இந்தியாவில் இவ்வாறு அழைக்கப்படும் (கீழ் - மேல்)

\* அடிக்கைச்சி வியாபாரத்தல் தமிழ் மக்களின் உள்ளங்களை வென்றவர்!

\* அன்றா சந்தையில் மரக்கறி, மீன்வகைகளை தீவிர தருவித்து வாடிக்கையாளர்களின் தொகையில் உயர்ந்தவர்!

# APPLEMORE AUTOMOTIVE

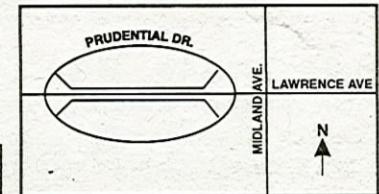
Apple

உட்புற, வெளிப்புற திருத்த, பராமரிப்பு வேலைகளுக்கு என்றும் உங்கள் மத்தியில்

- Detailing
- Motor Shampoo
- Interior Shampoo
- Exterior Wash
- Waxing



- Repairs
- Safety Certification
- Overall Maintenance
- Under Coating
- Rust Proofing



**Tel: (416) 285-4998**

**2500 Lawrence Ave. East, Unit #11, Scarborough, ON**

தமிழ் சிறுவர்களுக்கோர் இணையத் தளம்!

**www.tamilkidz.com**

Suresh Subraminiam

416 438-3155 Office: 416 325-3824

e-mail: suresh@sureshs.ca

## OODAM MAINTENANCE WORKS

Janitorial Services ("Sanitation for the Nation")

- \* KITCHEN RENOVATIONS
- \*BATHROOM REVOLUTION
- \*TILES
- \*PLUMBING



>Railing > Fencing >Welding

Free Estimates

Pl. Call: Thamby - TEL./Fax: (416) **638-2796**  
18 Brantley Cres. Downsview, NorthYork, M3J 1X5

காவிழிர் நிர்வாகத்தில்

இலந்தி

**EMBASSY**

விசா கிடையாது, பாஸ்போட் வழங்கப்படமாட்டாது  
ஆனால்

- வீட்டிற்கு தேவையான தரமான உணவுப் பொருட்கள்,(Groceries)
- இலங்கை / இந்திய இனிப்புப் படையல் (Sweets)
- இலங்கை / இந்திய உணவகம் (Restaurant)



சமோசாவிற்கு அழையுங்கள்

T.P 416-332-0944

5 SAMOSA \$1.00

Embassy அமைந்துள்ள இடம்: (FINCH / MIDDLEFIELD)  
(416) 332-8451 5200 FINCH AVE., SCARBOROUGH



## ஆரோக்கிய வாழ்வு (68)

- N. செல்வசௌதி

யோகாசனம் கற்றுக் கொள்ளுங்கள்

### திரிகோண ஆசனம் (Triangle)

எனது அருமை 'உலக தமிழோசை' வாசகர்களே! இம்முறை ஒரு முக்கியமான ஆசனத்தைக் கற்றுக் கொள்ளப் போகின்றோம். பெரும்பாலான ஆசனங்கள் முதுகெலும்பை முன்புறமாகவோ அல்லது பின்புறமாகவோ வளைக்கும் ஆசனங்களே. ஆனால் முதுகெலும்பைப் பக்க வாட்டில் வளைக்கும் ஆசங்களில் முக்கியமானது திரிகோண ஆசனமே.

நம்மிடையே பலருக்கு இடுப்புப் பகுதியில் சதை அதிகமாகத் தொங்கும். அதிலும் பெண்களுக்கு பார்க்கவே சகிக்காது. இடுப்புப் பகுதி மட்டும் உரல் மாதிரி அமைந்திருக்கும். இவ்வாறாக உருப் பெற்றிருக்கும் சதைகளைக் கறைக்க திரிகோண ஆசனப் பயிற்சிதான் பேருதவி புரிகிறது. ஆசன நிலையில் மூன்று கோணங்களை உண்டாக்குவது போல் தோற்றமளிப்பதால் 'திரிகோண ஆசனம்' என்று பெயர் வந்தது. இதனை சிறுவர் முதல் பெரியவர்கள் வரை கற்றுக் கொள்ளலாம். பார்வைக்கு மிக எளிதாகத் தோன்றும். ஆனால் உடல் பருத்தவர்கள், வயோதிபர்கள் மிகவும் கவனமாகவும் நிதானமாகவும் செய்து வந்தால் நல்ல பலன் கிடைக்கும். அவசரப்பட்டு செய்வதால் இடுப்பில் பிடிப்பு ஏற்பட்டு குனியவோ வளையவோ முடியாமலும் செய்துவிடும். இரண்டு வார்காலம் ஆசனத்தை அரை குறையாகச் செய்து வர வேண்டும். எடுத்த எடுப்பிலேயே முழுமையாகச் செய்ய முயற்சிக்க வேண்டாம். சிறிது சிறிதாக முயற்சித்து அதிக சிரமமின்றி உடலை வளையச் செய்யும் வரை நிதானமாகச் செய்து பின் முழுமையாகச் செய்வதே சிறந்தது.

திரிகோண ஆசனம் செய்முறை



கால்களை இரண்டரை அடிமுதல் மூன்று அகலமாக வைத்துக் கொள்ளவும். கைகள் இரண்டையும் பக்க வாட்டில் தோளுக்கு நேராக நீட்ட வேண்டும். மிக மெதுவாக வலது பக்கம் சாயவும் பின் கைகளின் கட்ட விரலால் கால்களின் கட்ட விரலைத் தொட முயற்சிக்க வேண்டும். இந்த நிலையில் 20 வினாடிகள் வரை இருக்கவும். பின் மெதுவாக பழைய நிலைக்கு வரவும். இப்போது கைகள் இரண்டும் ஒரே நேர் கோட்டில் இருக்கிறதா என்று கவனிக்கவும். பின் இடது பக்கம் சாய வேண்டும். இடது கையின் கட்ட விரலால் இடது காலின் கட்ட விரலைத் தொட முயற்சிக்கவும் முடிந்த அளவில் முயற்சிக்க வேண்டும். ஒரு சில நாட்கள் பழகினால் முழுமையான நிலையில் பயிற்சி செய்யலாம். வலுக்காட்டாயமாகத் தொட முயற்சித்தால் இடுப்பில் பிடிப்பு ஏற்படும்.

பலன்கள்

இடுப்புச் சதைகள் குறையும். முதுகெலும்பு பக்க வாட்டில் திருப்பப் படுவதால் அதிகமாக வளையும் தன்மை ஏற்பட்டு உடல் முழுவதும் இரத்த ஒட்டம் சீராக நடைபெற வழி வகுக்கிறது. இடுப்புவளி, அடிமுதுகு வலிகள் நீங்கும். கூன் நிமிரும். வயிற்றுப் பகுதியும் சேர்ந்து திருப்பப்படுவதால் வயிற்றின் உள் உறுப்புகள் நன்கு செயல்படும். இடுப்பிலுள்ள வாயுப்பிடிப்புகள் நீங்குகின்றன.

### ELECTRICAL REPAIRS



உங்களிடமிருந்து சுலப விதமான விரலிவிசன்கள் முழுமையாக குறைந்த செலவிலும், சிறந்த முறையிலும், குறிப்பிட்ட நேரத்திலும் திருத்திக் கொள்ள நாடுங்கள்.

முருகதாஸ் - 416-261-6883

# Safety Truck Training School Ltd.

## Training & Trucking Classes A, D & Z

கண்டாவில் ஆரம்பிக்கப்பட்ட முதலாவது தமிழ் TRUCK DRIVING பயிற்சி இடம் (7ஆம் ஆண்டு) வாரத்தில் எழு நாட்களும் பயிற்சிகள் வழங்கப்படும்.

We accept Welfare & Unemployment Insurance



### In Classes

- 365 (Learning Permit)
- Lock Books
- Air Brake (Z)
- Dangerous Goods
- Border Crossing
- Defensive Driving Course

சிறந்த பயிற்சி பெற அழையுங்கள்

### YOGAN SOCKALINGAM

Truck Driving போதனாசிரியர்

14 Years Canadian Experience with Trucks)

Tel: (905) 793-9546 / (416) 616-5979

250 Summerlea Road, Brampton, ON



- \* உங்கள் விருப்பமோ குறைந்த விலையில் வாங்குவது, எங்கள் விருப்பமோ இனிமேல் யாரும் குறைக்க முடியாத விலையில் தருவது
- \* உங்கள் விருப்பமோ இந்தநகைகளை எங்கே வாங்கியது என நன்பர்கள் கேட்பது, எங்கள் விருப்பமோ ரத்தீக்காவில் வாங்கியது என நங்கள் பெருமை உடன் சொல்வது
- \* இப்பொழுது புதிதாக அமைக்கப்பட்ட மிகப்பிரமாண்டமான காட்சியறையில் ரத்தீக்கா நகைமாளிகை உங்கள் தேவைகளைப் பூர்த்தி செய்கிறது.
- \* உங்கள் விருப்பமோ குறித்த தவணையில் பெறுவது, எங்கள் விருப்பமோ ஒருநாள் எனும் முந்தியே தருவது
- \* தாவிக்கும் நகைகளுக்கும் ஒட்ட கொடுத்தாச்சி, காரை எடு இனிக் கூறு தெருவிலைப் பார்ப்பம் என்று அலைய வேண்டாம். ரத்தீக்கா நகை மாளிகையும் மஞ்சள்ளாப்பழையும் ஒரை இடத்தில்.

5635 Finch Ave. East, Unit 3  
(Finch and Tapscott), Scarborough, Ont.,  
M1B 5K9, Canada

(416) 299-1343

## நல்லதே நடக்கும் என நினை

- பொன் குலேந்திரன்

நாம் செய்யும் கருமவினைகளின் பிரதிபலனையே நாம் வாழ்வில் அனுபவிக்கின்றோம். தினை விதைத்தவன் 'தினை விதைத்தவன் தினை அறுப்பான், வினை விதைத்தவன் வினை அறுப்பான்.'

எமது மனதிலே உயர்வான எண்ணங்கள் ஏற்படும் பொழுது வாழ்வும் உயர்வானதாகவும் மகிழ்ச்சிகரமானதாகவும் இருக்கும். எதிர்மறையாக தாழ்வான தீய எண்ணங்கள் எமது மனதிலே ஏற்படும் பொழுது வாழ்விலும் துன்பமும் பயமும் கவலையும் குடிகொள்ளும். எனவே நாம் உயர்வான, இன்பகரமான சிந்தனைகளை மனதிலே ஏற்படுத்தி அவற்றை செயற்படுத்தப் பழகிக் கொள்ள வேண்டும்.

ஆரம்பத்தில் நாம் சந்தர்ப்பத்திற்கு ஏற்றவாறு சில நோக்கங்களை, இலக்குகளை அடைய சில ஆக்க சிந்தனைகளை ஏற்படுத்தலாம். பின் அதனை வழக்கப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும். அதன் பலாபலன்கள் எமக்கு அதில் ஒரு நம்பிக்கையை ஏற்படுத்தும். நாள்டைவிலே அதுவே நாம் சிந்திக்கும் முறையாக அமைந்து விடும்.

சிந்திப்பவன் மனிதன். இந்த அருமையான சக்தியைக் கொண்டு மனிதன் கற்பனை வானில் சிறகடித்துப் பறந்து கொண்டிருக்கின்றான். அவனுடைய காணகள், சிந்தனைகள் மனதிலே எண்ணத் தோற்றமாக உதயம் பெற்று செயல் வடிவம் பெறுகின்றன. இவ்வாறான ஆக்க பூர்வமான எண்ணத் தோற்றங்கள் இயல்பானவை. எமக்குத் தெரிந்தோ தெரியாமலோ இடைவிடாது எமது மனதிலே நிகழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றன. இதுவே இப்பிரபஞ்சத்தின் ஆக்க வழி முறையும் கூட.

இருவனுடைய சிந்திக்கும் திறனே அவனுடைய வாழ்வையும் நிர்ணயிக்கும், வாழ்வியல் உயர்ந்த புனித நோக்கம் உடையது. இதை எம்மில் பலர் அறிந்து கொள்வதில்லை. இதனால் அவர்கள் எப்பொழுதும் தாழ்வான சிந்தனைகளான பயம், பீதி, பாதுகாப்பின்மை போன்றவற்றையே எண்ணித் தம்மை மாய்த்துக் கொள்கிறார்கள். இவற்றை யாரும் நமக்குத் தந்தவையல்ல. நாமாக வலிந்து பெற்றுக் கொள்பவை. ஆனால் ஒருவன் உயர்வான ஆக்க பூர்வ சிந்தனையில் ஈடுபடும் பொழுது அவன் எந்த ஒரு சவாலையும் சமாளிக்கக் கூடியனவாகவும் மனதிலே எப்பொழுதும் உடன்படான மகிழ்ச்சி, வெற்றி, அமைதி, பாதுகாப்பு போன்ற திருப்திகளோடு வாழ்வனாக இருப்பதை நாம் காண்கிறோம். மனதின் நிறைவே வாழ்வின் நிறைவு. நவீன தொழில்நுட்பங்கள் வாழ்வியலை பெரிதும் மாற்றிவிட்டது. தேவைகள் அதிகரித்துக் கொண்டு செல்கின்றன. பொருளாதார நிலை நிச்சயமற்ற தன்மையுள்ளதாகி விட்டது. இதனால் மனிதன் எப்பொழுதும் எதுவும் நடக்கலாம் என்ற ஒர் எதிர்மறைவான சிந்தனையோடு என்றும் வாழ வேண்டியுள்ளது. இவற்றிலே இருந்து விடுபட்டு எமது மனதை தெரியப்படுத்தி மகிழ்ச்சியாக வாழ என்ன செய்யலாம்.

ஒர் உதாரணத்தை எடுத்துக் கொள்வோம். நீங்கள் வேலை செய்யும் இடத்திலே உங்கள் மேலதிகாரிக்கும் உங்களுக்கும் ஒர் உடன்பாடற் நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. இதனால் ஒரு சிறேநகபூர்வமான சூழலில் வேலை செய்ய முடிந்த நிலையோடு உங்களை வேலையில் இருந்து நீக்கி விடுவார்களோ என்ற ஒரு பயம். வேலை பறிபோனால் வீட்டு அடமானக்கடன், வாகனக்கடன், பிள்ளைகளின் தேவைகள் போன்றவற்றிற்கு எங்கே போவேன் என்றெல்லாம் இரவும் பகலும் சிந்தித்து மனதைக் குழப்பிக் கொண்டிருப்பீர்கள். இன்று இது சாதாரண நிகழ்வாகி விட்டது.

இப்படியான ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் நாம் நமது எண்ணப் போக்கை மாற்றி இயல்பான அமைதிக் சிந்தனையை ஏற்படுத்த வேண்டும். ஒர் அமைதியான தியான் சிந்தனையில் அமர்ந்து மேலதிகாரியுடன் சிறேநகபூர்வமான உறவு ஏற்பட்டு நீதியானதும் அமைதியானதுமான ஏற்பட்டைச் சூழல் தோன்றும் ஒரு எண்ணத் தோற்றத்தை ஏற்படுத்த வேண்டும். இது நடக்கக் கூடியதொன்று என்றும் இப்போது நடைபெறுகின்றது என்றும் எண்ணுங்கள்.

இத் தியானச் சிந்தனையை ஒரு நாளில் பல தடவைகள் செய்யுங்கள். மேலதிகாரி பற்றிய எண்ணங்கள் வரும் போதும் செய்யுங்கள். எமது ஆசைகளும் தேவைகளும் உண்மையான வையாகவும் நேர்மையானவையாகவும் இருக்கும் பொழுது ஏற்றுக் கொள்ளும் ஒரு மனப்பான்மையும் சேர்ந்து போகும் தன்மையும் அதிகாரியிடம் ஏற்படுவது தோன்றும். இறுதியில் பிரச்சினைகள் முழுவதும் நீங்கி இரு பகுதியினரும் நன்மையடையக் காண்போம்.

மேலதிகாரியினுடைய நடத்தையை மாற்றுவதாகவோ அன்றி அவருடைய விருப்பத்திற்கு மாறாக நடக்க வைக்கவோ இன்றுப்பத்தை உபயோகிக்க முடியாது என்பதை நாமறிய வேண்டும். எமது அறிவையும் அனுபவத்தையும் விருத்தி செய்யவும் திறந்த மனத்தோடும் உறுதியான மனத்தோடும் ஒரு புது வழியையும் செய்யும் இது தூண்ட வேண்டும்.

இந்சு ஆக்கத்தோற்ற எண்ணங்கள் எப்படி வேலை செய்கின்றது?

வாழ்வு கால நிலையில்லாதது என்ற சமயத் தத்துவத்தை உண்மையை இன்று விருஞ்ஞானிகளும் சிந்திக்கத் தொடர்ச்சியுள்ளனர். இவ்வெண்ணக் கருவை நடைமுறைப்படுத்த முயற்சிக்கின்றார்கள். நாம் வாழும் இப் பெளதீக் கூலக்கும் ஒரு சக்தியின் வெளிப்பாடே. வெறும் சட்டப்பொருளாலான ஒன்றல்ல. நமக்கு என ஒரு வடிவம் இருந்தாலும் நாமும் ஒரு சக்தியின் வடிவமே. நாமும் எம்மைச் சூழல் உள்ளனவும் சக்தியினால் ஆனவையே. அவை வெவ்வேறு அளவிலான சக்தியை அதிர்வைகள் மூலம் வெளியிட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன. அத்தோடு இவற்றில் சில மென்மைத் தன்மையும் சில கடினத் தன்மையும் இறுக்கமான பினைப்பையும் உடையவை. அதனால் மந்த மாற்ற முடையவை. தமக்குள்ளே பெரும் அதிர்வைகளை ஏற்படுத்திக் கொள்வன. மனித சரீரம் மென்மையானது. இரசாயனத் தாக்கங்களுக்கு இலகுவில் மாற்றம் பெறும் தன்மையானது. ஒரு கல் கடினமானது

## கலைமகள் புத்தக நிலையம்

- \* சிறுவர்களின்கால நீதிக்கலைகள்
- \* தமிழ்ப் புத்தகங்கள்
- \* கண்ணய தமிழ்ப் பத்திரிகைகள்
- \* இலங்கை/இந்திய பத்திரிகைகள்
- \* குழங்கலைகள், சுந்தரீப் புத்தகங்கள்
- \* CREDIT LEVEL தமிழ் பாடபுத்தகங்கள்
- \* கண்ணய தமிழ்ப் பிரசுரங்கள் மற்றும் பல்லப் பல



துரித பணமாற்றுச் சேவை

594 PARLIAMENT ST.  
TORONTO, ONT.  
தி: (416) 921-5018

3238 Eglinton Ave., East  
Scarborough, Ont.  
தி: (416) 265-3605

3850 FINCH AVE. E.  
GO 1A  
SCARBOROUGH, ONT.  
தி: (416) 292-9319

2580 Sheppard Ave. #9  
Newin Centre Mall  
Mississauga, Ont.  
தி: (905) 306-0494

## JEY JEY WELDING

வீட்டுத் தேவைகளிற்கான சகலவிதமான Grill வேலைகளும்

Swimming Guard Rails

Fencing

Safety Grills for Store

BSMT Safety Grills

Welding சம்பந்தமான வேலைகள்

கோயிலிற்கு தேவையா Grill வேலைகள்

அனைத்து வேலைகளிக்கும் அழையுங்கள்: 416 439 - 7159

மந்தகத் மாற்ற முடையது. ஆனாலும் மெல்லெலனப்பாயும் நீர் அதனை மாற்றமடைய வைக்கின்றன. எல்லா வகை சக்திகளும் ஒன்றுடனொன்று தொடர்புடையவையும் பின் மின் சக்தியாக இரசாயனசக்தியாக வெப்பசக்தியாக மாற்றமடைகின்றன.

### சொந்த அனுபவம்

சில மாதங்களுக்கு முன் எனக்கு இருதயத்தில் சத்திரசிகிச்சை செய்ய வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. இருதய சம்பந்தப்பட்ட சிகிச்சை என்றவுடன் உயில் எழுதி வைக்க வேண்டியது தான் என்பது எம்மிடையே பலர் நோக்கு. பலருக்கு பயத்தினாலும் யோசனையாலும் இரத்த அழுத்தம் கூடியிடும். சத்திரசிகிச்சைக்கு முதல் நாள் இரவு தூக்கமே வராது. ஆனால் என் மனிலை வேறாக இருந்தது. சத்திரசிகிச்சை வெற்றிகரமாக நடந்தேறும் என்ற நம்பிக்கை இளம் வயதுடைய பங்களா தேசுத்தைச் சேர்ந்த வைத்திய நிபுணரைச் சந்தித்தவுடன் எனக்குப் பூரணமாக ஏற்பட்டது. அவரின் புன்முறவுவும் அமைதியான தன்மைபிக்கையுள்ள பேசுக்கூம் என்ற நம்பிக்கை உரும் ஏற்றியது. சத்திரசிகிச்சைக்கு பின் ஐ.கி.யூ வில் இருந்த நான் இருமணி நேரத்துக்குள் சுயநினைவு பெற்று கதைக்கத் தொடங்கியது எல் லோருக்கும் ஆக்சரியத்தை கொடுத்தது. அதுவுமன்றி மறு நாளே நானாக எழும்பி நின்று சில அடிகள் எடுத்து கூடிய நிலை எனக்கு ஏற்பட்டது. ஐந்து தினங்கள் மட்டுமே வைத்தியசாலையில் இருந்த நான் வீடு திரும்பி இரண்டு க

# வினாயாட்டுத் தகவல்கள் (86)

எஸ். கணேஷன்

## ஸ்ரீலங்கா Vs கண்டா (World Cup) கிரிகெட் செய்திகள்

கிரிகெட் (World Cup) உலக கிண்ணத்திற்கான போட்டிகள் 2003ஆம் ஆண்டு South Africa நாட்டில் நடைபெற இருப்பது யாவரும் அறிந்ததே. இப்போட்டிகள் பெற்றவரி மாதம் 3இழும் திகதி தொடங்கி மார்ச் மாதம் 23இழும் திகதி இறுதியாட்டம் South Africa இன் J0 Hannesburg நகரில் நடைபெற இருக்கிறது. 54 ஆட்டங்கள் 43 நாட்களில் நடைபெற இருக்கின்றது. இதுவரை காலமும் நடைபெற்ற உலககிண்ண போட்டிகளில் இதுவே பெரிய உலக கிண்ணப் போட்டிகள் என வர்ணிக்கப்படுகின்றது. 14 நாடுகள் இப்போட்டியில் மோத இருக்கின்றன. 1999ஆம் ஆண்டு இங்கிலாந்து நாட்டில் இறுதியாக நடைபெற்ற உலககிண்ணப் போட்டிகளில் 12 நாடுகள் கலந்து கொண்டன. சுவத் ஆபிரிக்கா நாட்டில் 2003ஆம் ஆண்டு ஆரம்பமாகும் போட்டிகளில் 2 நாடுகள் கூடுதலாக கலந்து கொள்கின்றன.



இவ்வருடம் கண்டாவில் நடைபெற்ற தேர்வு போட்டிகளில் தமிழ் வீரனான சஞ்சய் துரைசிங்கம் அவர்களின் திறமையைான பந்து வீச்சினால் கண்டா அணியும் 2003ஆம் ஆண்டு World Cup க்கு தெரிவானது. கண்டா வெற்றி கொண்ட போது உலக தமிழோசை பத்திரிகையில் நான் எழுதியிருந்தேன், கிரிகெட் தமிழ் இரசிகர்களின் ஒரு புதிய ஆசை கண்டாவும் ஸ்ரீலங்காவும் ஒரே Group இல் வர வேண்டும். தமிழ் வீரன் சஞ்சய் கண்டா சார்பாகவும் தமிழ் வீரன் முரளிதான் ஸ்ரீலங்கா சார்பாகவும் பந்து வீச வேண்டும். இதையெல்லாம் நாம் பார்த்து இரசிக்கும் ஒரு சந்தர்ப்பம் வருமா என்று கேட்டு எழுதியிருந்தேன்.

இந்த அதிர்ஷ்டம் தமிழ் கிரிகெட் ரசிகர்களுக்கு கிட்டியிருக்கின்றது. கடந்த (Oct. 27ஆம் திகதி) சர்வதேச கிரிக்கெட் சபை World Cup சுற்றுக்கான Pool தெரிவுகளை அறிவித்துள்ளது. இதில் இரசிகர்கள் எல்லோரும் எதிர்பார்த்தது போல் கண்டாவும் ஸ்ரீலங்காவும் 'Group B' அணியில் இடம் பெற்றுள்ளன. பெற்றவரி 19ஆம் திகதி 2003ஆம் ஆண்டு கண்டாவும் ஸ்ரீலங்காவும் மோதுவதன் மூலம் இரசிகர்களின் கனவு நிஜமாக உள்ளது.

இரு தேர்வு Group அணிகளையும் இங்கு பார்ப்போம்.

2003 World Cup Cricket

**Group A**  
Australia  
Pakistan  
India  
England  
Holland  
Namibia

**Group B**  
South Africa  
Srilanka  
Canada  
New Zealand  
West Indies  
Kenya  
Bangladesh

அடுத்து இப்போது விறுவிறுப்பாக நடைபெற்று முடிந்த Standard Bank Cup ஆட்டங்களின் விபரங்களையும் நடைபெற்று கொண்டிருக்கும் Sharjah Cup ஆட்டங்களையும் பற்றிய விபரங்களை இங்கு பார்ப்போம்.

ஒக்டோபர் 5ஆம் திகதி தொடர்கிய Standard Bank Cup ஒக்டோபர் 26ஆம் திகதி இறுதியாட்டத்துடன் முடிவற்றுள்ளது. இதில் சுவத் ஆபிரிக்கா, இந்தியா, கென்யா ஆகிய மூன்று நாடுகள் மோதின. இறுதியாட்டத்தில் இந்தியாவும் சுவத் ஆபிரிக்காவும் மோதின. இதில் முக்கியமாக வெது ஆட்டத்தில் கென்யா இந்தியாவை 70 ஓட்டங்களால் வெற்றி பெற்றது. இறுதிப் போட்டிக்கு சுவத் ஆபிரிக்கா ஏற்கனவே தகுதி பெற்ற நிலையில் 9வது ஆட்டம் இந்தியாவா அல்லது கென்யாவா சுவத் ஆபிரிக்காவுடன் மோதும் என்ற எதிர்பார்ப்பில் 9 வது ஆட்டம் தொடங்கப்பட்டது. இதில் இந்தியா 186 ஓட்டங்களால் வெற்றி பெற்றுள்ளது. இதில் முக்கியமாக கங்குலியும் சச்சினும் சேர்ந்து முதல் விக்கெட்டுக்குரிய இணைப்பு ஆட்டத்தில் சாதனை புரிந்துள்ளனர். இருவரும் சேர்ந்து முதல் விக்கெட்டுக்குரிய இணைப்பு ஆட்டத்தில் சாதனை புரிந்துள்ளனர். இருவரும் சேர்ந்து முதல் விக்கெட்டுக்குரிய இணைப்பு ஆட்டத்தில் சாதனை புரிந்துள்ளனர். நடந்து முடிந்த ஆட்டங்களின் விபரங்களை பார்ப்போம்.

முதலாவது ஆட்டம் October 5, 2001

இந்தியா:- 50 ஓவர், 5 விக்கெட், 279 ஓட்டங்கள் (கங்குலி 127, சச்சின் 101) சுவத் ஆபிரிக்கா:- 48.2 ஓவர்கள் 4 விக்கெட் 280 ஓட்டங்கள் (Kristen 133, Gibbs 48) சுவத் ஆபிரிக்கா 6 விக்கெட்டுக்களால் வெற்றி.

இரண்டாவது ஆட்டம் October 5, 2001 சுவத் ஆபிரிக்கா Vs கென்யா

கென்யா:- 50 ஓவர் 7 விக்கெட் 159 ஓட்டங்கள். சுவத் ஆபிரிக்கா:- 33.4 ஓவர் 3 விக்கெட் 160 ஓட்டங்கள். சுவத் ஆபிரிக்கா 7 விக்கெட்டுக்களால் வெற்றி.

மூன்றாவது ஆட்டம் October 10, 2001 சுவத் ஆபிரிக்கா Vs இந்தியா

இந்தியா:- 48.5 ஓவர் Allout 233 ஓட்டங்கள். சுவத் ஆபிரிக்கா:- 46.2 ஓவர் Allout 192 ஓட்டங்கள். இந்தியா 41 ஓட்டங்களால் வெற்றி.

# Moka Market

Brampton, Mississauga மக்களுக்கு ஓர் இனிய செய்தி



உங்களுக்குத் தேவையான மளிகைப் பொருட்கள், மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி, மீன் வகைகள், பத்திரிகைகள், தமிழ் வீடியோ, CD கசட்டுகள் போன்ற தேவைகளுக்கு உங்களுக்கு மிக அருகிலேயே சேவை செய்ய வந்துள்ளது Moka Market.



☒ விலையோ மலிவு ☒

☒ தரமோ உயர்வு ☒

உந்தியா செல்லு மாநாடு உணவுகள்

**MOKA MARKET**

900 Rathburn Rd. #5 & 6

Mississauga

தொலைபேசி: 905 273-4137

Eglinton Ave.	403
Ruthburn Rd.	Square one Mall
Mavis Rd.	Burnhamthorpe

நான்காவது ஆட்டம் October 12, 2001 இந்தியா Vs கென்யா கென்னியா:- 37.1 ஓவர் Allout 90 ஓட்டங்கள். இந்தியா:- 11.3 ஓவர் 0 விக்கெட் 91 ஓட்டங்கள். இந்தியா 10 விக்கெட்டுக்களால் வெற்றி.

ஒன்தாவது ஆட்டம் October 14, 2001 சுவத் ஆபிரிக்கா Vs கென்னியா கென்னியா:- 50 ஓவர் 7 விக்கெட் 229 ஓட்டங்கள். சுவத் ஆபிரிக்கா:- 41.1 ஓவர் 1 விக்கெட் 230 ஓட்டங்கள். சுவத் ஆபிரிக்கா 9 விக்கெட்டுக்களால் வெற்றி.

ஒன்தாவது ஆட்டம் October 17, 2001 கென்யா Vs இந்தியா

கென்யா:- 50 ஓவர் 6 விக்கெட் 246 ஓட்டங்கள். இந்தியா:- 46.4 ஓவர் Allout, விக்கெட் 176 ஓட்டங்கள். கென்யா 70 ஓட்டங்களால் வெற்றி.

ஏழாவது ஆட்டம் October 19, 2001 சுவத் ஆபிரிக்கா Vs இந்தியா

சுவத் ஆபிரிக்கா:- 50 ஓவர் 4 விக்கெட் 282 ஓட்டங்கள். இந்தியா:- 44.4 ஓவர் Allout 236 ஓட்டங்கள். சுவத் ஆபிரிக்கா 46 ஓட்டங்களால் வெற்றி.

எட்டாவது ஆட்டம் October 22, 2001 கென்னியா Vs சுவத் ஆபிரிக்கா

சுவத் ஆபிரிக்கா:- 50 ஓவர் 3 விக்கெட் 354 ஓட்டங்கள். கென்னியா:- 45.3 ஓவர் Allout 146 ஓட்டங்கள். சுவத் ஆபிரிக்கா 208 விக்கெட்டுக்களால் வெற்றி.

ஒன்பதாவது ஆட்டம் October 24, 2001 இந்தியா Vs கென்யா

கென்யா:- 50 ஓவர் 5 விக்கெட் 165 ஓட்டங்கள். இந்தியா:- 50 ஓவர் 3 விக்கெட் 351 ஓட்டங்கள். இந்தியா 186 ஓட்டங்களால் வெற்றி.

இறுதியாட்டம் October 26, 2001 சுவத் ஆபிரிக்கா Vs இந்தியா

முதலில் தூடுப்பெடுத்தாடிய. இந்தியா 48.2 ஓவர்களில் சகல விக்கெட்டுக்களையும் இழந்து 183 ஓட்டங்களைப் பெற்றுள்ளது. இதில் திராவிட் மட்டுமே 77 மூன்று நாடுகள் மோதின. பலத்த எதிர்பாப்புகளிடன் களம் இறங்கிய இந்தியா அணி இப்படியாக புஷ்வானம் ஆகியது கவலைக்குரியதே! மிகவும் இலகுவான இலக்கான 183 ஓட்டங்களை சுவத் ஆபிரிக்க அணி 42.1 ஓவர்களில் 4 விக்கெட் இழப்பிற்கு 187 ஓட்டங்களை வென்றதன் மூலம் Standard Bank Cup வெற்றி கிண்ணத்தை சுவத் ஆபிரிக்கா. 6 விக்கெட்டுக்களில் இந்திய அணியை தோற்கடித்து கைப்பெற்றியது. இத்தொடரில் மிகவும் திறமையாக விளையாடிய இந்திய அணி இறுதியாட்டத்தில் இப்படிக் கோட்டை விட்டது இரசிகர்கள் மனதில் அதிதிருப்தியை உண்டாக்கியுள்ளது.

அடுத்து ஸ்ரீலங்கா, பாகிஸ்தான், சிம்பாவே அனிகள் மோதும் உலகில் மிகவும் பணப் பரிக்கொக்கள் வழங்கப்படும் சாஜா Cup போட்டிகளின் விபரங்களை இங்கு பார்ப்போம். கடந்த இரண்டு வருடங்களாக (1999, 2000) சாஜா Cup போட்டிகளில் சாஜா அணி இறுதியாட்டத்தில் இப்படிக் கோட்டை விட்டது இ

# அன்றிலிருந்து இன்றுவரை சினிமா

1931 ஆம் ஆண்டு தொடக்கம் வெளியான படங்கள்

-தொகுப்பு - பறம்

1985ஆம் ஆண்டு வெளிவந்த படங்கள்



**காக்கிச் சட்டை:-** இப் படத்தை சத்தியா முவிஸ் நிறுவனம் தயாரித்துள்ளது. கமலஹாசன், ராஜீவ், அம்பிகா, மாதவி, விஜயா ஆகிய நடிகர்கள் நடித்துள்ளனர். வசனம் ஏ. எல். நராயணன். கவிஞர் வாலி, புதுமைப் பித் தன், முத்துவினங்கம், நா. காமராஜன், அவினாசிமணி ஆகியோர் பாடல்கள் எழுதியுள்ளனர். இப் படத்திற்கு இளையராஜா இசையமைத்துள்ளார். இப் படத்தை ராஜசேகர் இயக்கியுள்ளார்.

காவல்துறையில் சேர்ந்து அதிகாரியாகப் பணி புரிய வேண்டுமென்ற ஆவல் கதாநாயகனுக்கு ஏற்படுகிறது. ஆனால் அந்த வாய்ப்பு அவனுக்கு கிட்டவில்லை. எனவே அவன் காவல் அதிகாரி உடை அனிந்து கடத்தாரர்களை டட்டையாடிப் பிடிக்கிறான். அதற்காக அவர்கள் கூட்டத்திலே சேர்கிறான். அவன் யார் என்பது கடைசி வரை மற்மாகவே இருக்கிறது. காதல், மோதல், என்று காட்சிகள் விழுவிழுப்பாக உள்ளன.

கமலஹாசன் திறம்பட நடித்திருக்கிறார். சத்தியராஜம் இரசிகர்களைக் கவர்கிறார். அம்பிகா மாதவியும் சிறப்பாக நடித்திருக்கிறார்கள். இனிமையான இசைக்கு, இளையராஜா 'வானிலே தேனிலா ஆடுதே பாடுதே' என்ற நா. நாமகராசன் பாடல் குறிப்பிடத்தக்கதாய் அமைந்திருந்தது. மற்றையோரின் பாடல்களும் இனிமையாக ஒலித்தன. திறமையான டெரக்ஷனுக்கு ராஜசேகர்.

**சின்ன வீடு:-** இப் படத்தில் பாக்கியராஜ், ஜெய்கணேஷ், கல்பனா, கோவை சரளா மற்றும் பலர் நடித்துள்ளனர். இசை இளையராஜா, கதை, வசனம் டெரக்ஷன் கே. பாக்கியராஜ்.



ஒருவன் தான் நினைத்ததற்கு மாறாக பருமணான உடல்வாகு கொண்ட பெண் ஒருத்தியை திருமணம் செய்ய நேரிடுகிறது. அதன் விளைவாக அவன் உள்ளத்தில் எழும் ஆபாசங்களும் அதனால் நேரிடும் சங்கடங்களும் அவனை ஆட்டிப் படைக்கின்றன. இதிலிருந்து விடுபடுவதற்காக சன் வீடு' ஒன்று அமைத்துக் கொள்கிறான். அந்த சின்ன வீடு கற்றுக் கொடுத்த படிப்பினையால் திருந்துகிறான்; மனைவியே உயர்ந்தவள் என உணர்கிறான்.

இந்தச் சிறிய கதையை நகைச் சுவை வசனங்களுடனும், உணர்ச்சிகரமான வசனங்களுடனும் தனது நடிப்பினால் தனது இரசிகர்களை கவர்கிறார் பாக்கியராஜ். கல்பனாவும் திறம்பட நடித்துள்ளார். நகைச் சுவை நடிகை கோவை சரளாவின் நடிப்பும் மிகப் பிரமாதமாக உள்ளது. நகைச் சுவை வாயிலாக நல்லதோரு கருத்தை எடுத்துச் சொல்லிய வெற்றிப் படமாகும்

## நட்சத்திரங்களின் முதல் படம்

- \* ஸ்ரீதேவி-துணைவன்(பேபி), முன்றுமுடிச்சு
- \* மஞ்சளா-சாந்தி நிலையம், ரிக்ஷாகாரன்
- \* லதா-உலகம் சுற்றும் வாலிபன்
- \* சரிதா-தப்புத் தாளங்கள்

## நான் ஓரு வழக்கறிஞர் இல்லை

ங்களுக்கு குரியியா?

கிறிமினல் குற்றவாளியென் தீர்மானிக்கப்படால் உங்கள்

- நீர்ந்தர வதிவிடுமை
- குழுயிடமை
- குடும்ப ஒன்றினைவு பாதிக்கப்படும்



### •CRIMINAL



### •DOG BITES

### •SLIP & FALL



பின் விவரங்களை அமையுங்கள்

### • ACCIDENT INJURIES

வாகன விபகுநில் பாதிக்கப்பட்டார்களா? முதலில் வகுந்தியாலைக்கு செல்லுங்கள்



S.K.THEESAN  
எஸ்.கே.தீசன்

கலகலப்பு தீசன்

416-490-9199



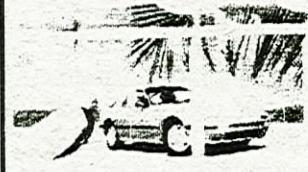
**NEW Technology**

Security and Sound Inc.

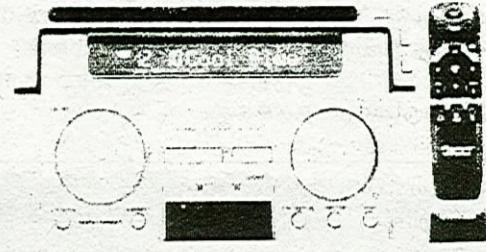
Tel: (416) 335-4070

Fax: (416) 335-9936

உங்கள் வாகனங்களுக்குத் தேவையான



Car Alarm, Remote Car Starter, LED Scanner, Stereo, Fog Lamps and Sports Accessories.  
Sales And Installation



CASSETTE  
PLAYER STARTUP  
**109.99**

CD CASSETTE  
PLAYER STARTUP  
**159.99**



CLIFFORD  
The Science Of Security

toucan  
INDUSTRIES. INC.



PRESTIGE

Autobahn

McGowan Rd	Steeles Ave
McHaffie Rd	Passmore Ave.
McNicoll Ave.	McNicoll #9
McNicol Rd	Markham Rd

Tel: (416) 335-4070

3501 McNicoll Ave., Unit #9, Scarborough, Ont M1V 2N3

## VIMAC HOME RENOVATIONS

SPECIALIZING IN INSTALLATION OF

- \* KITCHEN CABINETS
- \* COUNTER TOPS
- \* SPACE MAKING CABINETS
- \* BATHROOM /LAUNDRY UNITS

& GENERAL HOME RENOVATION

CONTACT : VIC AT BUSINESS: 416 266 6566

416 266 7227

REPLACE YOUR COUNTER TOPS & SINK AT  
REASONABLE RATES

FREE  
ESTIMATE

416  
490-9199

கலகலப்பு தீசன்

www.kalakalappu.net

# தூறல்

## மணிரத்துமும் அவசர அலசலும்

அன்மையில் பத்திரிகைகளில் அடிப்பட்ட செய்தி ஒன்று 'மணிரத்தினம் இலங்கைப் பிரச்சனை பற்றிய படமொன்றை எடுக்கின்றார்' என்பது. மணிரத்தினம் ஏற்கனவே 'ரோஜா', 'பம்பாய்', 'உயிரே உயிரே', 'இருவர்' என அரசியல் படங்களை இயக்கியவர். இவ் வரிசையில் மீண்டும் ஒரு படம்.

K. பாலச்சந்தரின் 'புன்னைக மன்னன்' கமலஹாசனின் 'தெனாலி', பாலாவின் 'நந்தா', சந்தோஷ்சிவனின் 'ரெரநிஸ்ட்' என இலங்கைப் பிரச்சனை பற்றிய படங்கள் தொடர்கின்றன. K. பாலச்சந்தர் வழமை போல் குழப்பிவிட்டார். பின்னர் 'சென்சார் வெட்டிவிட்டார்கள்' என நியாயம் தந்தார். சென்சாரின் வெட்டால் கருத்தியல் ரீதியாக திரைப்படம் பாதிக்கப்படுமாயின், அப் பத்தை ஏன் வெளியிடுகிறார்கள்? தெனாலி - இலங்கைத் தமிழ் பேசி (யாழ்ப்பாணத்) வியாபரமாக்கப்பட்ட படம். எமது மக்கள் பட்ட அவலங்கள் கொச்சைத் தனமாக, நகைச்சலையாக்கப்பட்டுள்ளது. 'நந்தா' இன்னமும் வெளிவரவில்லை. ரெரநிஸ்ட் - இக்கு பயங்கரவாதியே சந்தோஷ் சிவன் தான். சின்னத்திரையில் 'துருப்பிடித்த மனசு' என்னும் சிறு தொடரில் எமது துயரங்கள் அழுத்தமாக ஒரு சில காட்சிகளில் காட்டப்பட்டுள்ளமை இங்கு குறிப்படத்தக்கது.



மணிரத் தினத் தின் அரசியல் படங்கள் வகுக்கல் அள்ளிக் கொட்டுகின்றன. எனவே அவர் அதில் கவனம் காட்டுகிறார். மணிரத்தினம் M.B.A பட்டதாரி. G.V. எனப்படும் பிரபல தயாரிப்பாளர் இவரது அண்ணன். சுகாசினி - இவரது மனைவி - சாருகாசன் - இந்தியாவின் சிறந்த நடிகர் விருதைப் பெற்றவர். இவரது மாமனார் இவரது தமிழி கமலஹாசன் சிறந்த புத்திஜிவீ நடிகர் / இயக்குனர். பரந்த குடும்பப் பின்னனி கொண்ட மணிரத்தினம் கலைப் படங்களுக்கும் வெகுசனப் படங்களுக்கும் இடையே பாலம் அமைப்பவர் என்ற கருத்து பரவலாக்கப்பட்டுள்ளது. புத்திசாலித்தனமும் நிர்வாகத்திற்கும் வணிக வளம் கொண்ட மூன்றாம் அமையப் பெற்ற கதாசிரியர், இயக்குனர் - மணிரத்தினம்.

### ரோஜா Roja

காதலை மையமாகக் கொண்டு காஷ்மீர் பிரச்சனை தூவி விடப்பட்டுள்ளது. பார்வையாளர்கள் - தமிழ் நாட்டு மக்கள். இங்கு கருகாதல். அதனைச் சுற்றியுள்ளவை - காஷ்மீர் பிரச்சனைகள் - காஷ்மீர் பிரச்சனை வெறும் சம்பவங்களே. அதுவும் செய்தி வடிவிலேயே கூறப்பட்டுள்ளது. காஷ்மீர் தலைவன் கொடும் கொலைகாரன் போன்று கித்தரிக்கப்பட்டுள்ளது. இங்கு பார்வையாளர்களாக உள்ள தமிழ்நாட்டு மக்களுக்கு, காஷ்மீர் பிரச்சனையை விட, இலங்கைப் பிரச்சனையே அதிகம் தெரியும். அவர்களது உள்ளக்காட்சிகளை இலங்கைச் சம்பவங்களுடனேயே பொருத்திப் பார்க்கும் விளைவு எமக்கு எதிரானது? காஷ்மீரில் என்ன தான் நடக்கிறது. உங்களுக்குத் தெரியுமா மணிரத்தினம்?

### பம்பாய்

இதுவும் முஸ்லீம் பெண் இந்து ஆணிற்கு இடையிலான காதல் - கற்பனை- பம்பாய் கலவரம் செய்திகள் - இந்து ஆணின் வீர வசனங்கள் - மசலாச் சினிமா. காதலுக்கு மதம் தடை என்பது போன்ற போலித்தனத்தை வளர்த்து அதனுடாகவும் சிறந்த படப்படிப்பினாடாகவும் மக்களை கவர்வதே நோக்கம். கற்பனைக்கும் சம்பவங்களுக்கும் இடையில் தொடர்புகள் இருக்க வேண்டும். வெற்றிடமாக இருக்கக் கூடாது.

### இருவர்

ஊருக்கு நன்மை செய்ய விரும்பின், கொலை செய்யலாம் கொள்ளை அடிக்கலாம். அதற்கு தண்டனை உண்டு. ஆனால் பாவமில்லை என நாயகனில் கருத்துக் கூறிய மணிரத்தினம். அக வெளியும் புற வெளியும் நேர் கோட்டில் இருக்க வேண்டும் என விமர்சிக்கிறார். மேற்கத்திய நாடுகளில் அரசியல்வாதிகள் அக வாழ்க்கையில் தூய்மையானவர்களாக இருக்க வேண்டும். இல்லையேல் தூக்கி எறியப்படுவார்கள். ஆனால் எமது நாடுகளில் இரண்டாவது மனைவியை வைத்திருப்பது அந்தஸ்து ஆக கருதப்படுகிறது. ஆனந்தன் (நடிகர்) தமிழ்ச்செல்வம் (கவிஞர்) ஆகியோர் அரசியலுக்கு வருகின்றனர். அவர்கள் தனிப்பட்ட வாழ்க்கையில் மோசமானவர்கள் என விமர்சிக்கிறார். படம் பார்க்கும் பொழுது M.G.R., கருணாநிதி, ஜெயலலிதா, R.M. வீரப்பன் போன்றோர் நினைவுக்கு வருகின்றனர். தீராவிட இயக்க கட்சிகள் பற்றிய விமர்சனத்துக்குப் பதிலாக தனிப்பட்டவர்கள் விமர்சிக்கப்படுகின்றனர். கருத்தியல் ரீதியாக மிகவும் பலவீனமான படமிது. இங்கு செய்திகள் - சம்பவங்களாக்கப்படுகிறது.



தமிழ் மக்களின் நெருங்கிய நண்பர்

**ரவி நடராஜா**



- » வாகன விபத்துக்குள்ளாகியவரின் இழப்பீடு பற்றி தகுந்த ஆலோசனைகள் வழங்கப்படும்
- » உரிய இழப்பீடுகள்
- » மற்றைய இழப்பீடுகள்
- » விபத்துக்குள்ளாகியவரின் சம்பள இழப்பீடுகள்
- » மற்றும் வாகன விதி முறைகளை மீறிய குற்றங்கள்

**Accident & Traffic Ticket**  
(13 Years Insurance Claims Experience)

Tel: (416) 245-6555  
2095 Weston Road  
Suite 203, Toronto, Ont.

Tel: (416) 755-2801  
2390 Eglinton Ave. E.  
Suite 223, Scar., Ont.

பொதுவாகவே இவரது படங்கள் புனைவுக்கும், நிகழ்வுக்குமிடையே உறவுகளற்று காணப்படுகின்றன. நிகழ்வுகளின் கவர்ச்சித் தன்மை, புனைவுடன் சேர்ந்து பார்வையாளனைச் சென்றடைகிறது. பார்வையாளனின் அறிவியல் தன்மையானது இந்தப் புனைவுடன் ஒன்றியிடுகிறது. இந்தத் தளத்தில் வேகமாக இயங்குகிறார் மணிரத்தினம். புனைவு, நிகழ்வை மீறிக் காணப்படும் பார்வையாளன் நிகழ்வை விட புனைவிலேயே உள்வாங்கப்படுகிறான். செய்திகள் + காதல் = மணிரத்தினத்தின் திரைப்படம். செய்திகள் - இவரது பார்வையில் இவருக்கு சாதகமானவேயே கூறப்படுகின்றன.

Olever Stone தனது El Salvador என்னும் திரைப்படத்தில் அமெரிக்கத் தலையீடுகள் பற்றி விமர்சித்துள்ளார். அதே போல் போராளிகளுக்கிடையிலான கொலைகளையும் விமர்சித்துள்ளார். அதே போல JFK, நிக்சன் போன்ற படங்களும் தெளிவான கதையோட்டமும் நேரடி விமர்சனங்களும் கொண்ட திரைப்படங்கள். இதை விட Hidden Agenda - தான் தோன்றத்தனமாக, பிரிடிஷ் அரசால் கூட்டுக் கொல்லப்பட்ட அபோராளிகள் சார்பாக விமர்சிக்கப்படுகின்றது. Casualties of War என்னும் படம் அமெரிக்க இராணுவத்தால் பாலியல் வல்லுறவுக்குட்பட்ட பெண்ணை பரிதாபத்துடன் பார்க்கிறது. அத்துடன் சம்பவத்தில் ஈடுபட்ட இராணுவ வீரர்களுக்கு தண்டனையும் வழங்கப்படுகிறது. இவ்வாறான விமர்சனப் படங்கள் மணிரத்தினத்தாலோ, கமலஹாசனாலோ வழங்கப்படவில்லை.

:பிரெக்ட் என்ற கலைவிமர்சகர், தத்துவஞானி குறிப்பிடுகிறார். படைப்பானது பார்வையாளனை அல்லது நுகர்வோனை புறச்சுழல் கண மறந்து, படைப்புடன் ஒன்றியிடச் செய்கிறது. இந்தப் புதிய நுகர்வானது அவனது முடிவுகளாக மாறிவிடுகிறது. இதுவே மணிரத்தினத்தின் வெற்றியாகும்.

இதனை இவர் இரு வேறு வடிவங்களில் சாத்தியமாக்கியுள்ளார். முதலாவது அரசியல் பின்னணியை தமிழக சூழல் சார்ந்த அரசியல் அறிவுக்கு ஏற்ப, இவர் செய்தி வடிவங்களில் தமது கருத்துக்களை இணைக்கின்றார். இனக் கவர்ச்சி, தனிநபர் விமர்சனம், தனிநபர் பாலியல் ஒழுக்கம் போன்றவற்றின் மூலம் மேலோட்டமாக சொல்லப்படும் கதை.

இரண்டாவது சினிமா தொழில்நுட்ப வளம் மழைக்காட்சிகள், தூரத்தே ஒரு படகு - ஆற்றின் நடுவில் அழகான காட்சிகள், பிரம்மாண்டம், குறைந்த ஒளியில் காதல் காட்சிகள் எனத் தொடரும். Hollywood ஐப் போன்ற பிரம்மாண்டமாய் மயிர்க்கூச் செறியும் கலவரக் காட்சிகள்...

இவ் விரண்டு கட்டமைப்புக்களும் இவரை வெற்றிப் பாதையில் இட்டுச் செல்கின்றன. கருத்தியல் ரீதியான விமர்சனங்களுக்கு இவர் செல்வதில்லை.

ஒரு புறம் சமூகக் கட்டமைப்பு வன்முறையை (Structural Violence) நியாயப்படுத்தும் இவர் மறுபுறம் எதிர்ப் புரட்சிக்கான படங்களை வெளியிடுகிறார்.

இலங்கைப் பிரச்சினை பற்றி எடுக்கப்பட்ட 'காற்றுக் கென்ன வேலி' என்னும் படம் சென்சாரால் தடை செய்யப்படுகின்றது. சென்னையில் திறந்த வெளியில் இப் படத்தை திரையிடப் பலர் முயன்று வருகின்றனர். பலர் இதற்கு ஆதரவு தெ

## வின்வெளி

அந்தியார்கள்:- ஏவியன்கள் 70

தருபவர் - கணி

இதோ, வடக்கேயிருந்து புசல்காற்றும் பெரிய மேகமும், அத்தோட கலந்த அக்கினியும் வரக் கண்டேன். அதைச் சுற்றிலும் பிரகாசமும் அதின் நடுவில் அக்கினிக்குள்ளிருந்து விளங்கிய சொகுசாவின் நிறமும் உண்டாகியிருந்தது.

அதின் நடுவில் இருந்த நூறு ஜீவன்கள் தோன்றின; அவைகளின் சாயல் மனுஷ சாயலாயிருந்தது.....

ஜீவன்களுடைய சாயல் எப்படியிருந்ததென்றால், அவைகள் ஏரிகின்ற அக்கினித் தழுவின் தோற்றமும் தீவர்த்தியின் தோற்றமுமாயிருந்தது. அந்த அக்கினி ஜீவன்களுக்குள்ளே உலாவிப் பிரகாசமாயிருந்தது. அக்கினியில் இருந்து மின்னல் புறப்பட்டது.

அந்த ஜீவன்கள் மின்னலின் தோற்றம் போல் ஒடித்திருந்தன. நான் அந்த ஜீவன்களைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்கையில், இதோ, பூமியில் ஜீவன்களாண்டையில் நாலு முகங்களையுடைய ஒரு சக்கரத்தைக் கண்டேன்.

சக்கரங்களின் ரூபமும், அவைகளின் வேலையும் படிகப்பச்சை வருணமாயிருந்தது; அவைகள் நாலுக்கும் ஒரேவித சாயல் இருந்தது. வகளின் ரூபமும், அவைகளின் வேலையும் சக்கரத்துக்குள் சக்கரம் இருக்குமாபோல் இருந்தது.

அவைகள் ஒடுகையில் தங்கள் நாலு பக்கங்களிலும் ஒடும், ஒடுகையில் அவைகள் திரும்புகிறதில்லை. அவைகளின் வட்டங்கள் பயங்கரப்படத்தக்க உயரமாயிருந்தன; அந்த நாலு வட்டங்களும் சுற்றிலும் கண்களால் நிறைந்திருந்தன. அந்த ஜீவன்கள் செல்லும் போது அந்தச் சக்கரங்கள் அவைகள் அருகே ஒடின; அந்த ஜீவன்கள் பூமியிலிருந்து எழும்பும் போது சக்கரங்களும் எழும்பின....

இவை எல்லாம் என்னவென்று கேட்கின்றீர்களா? உலகின் சிறந்த சரித்தரப் பதிவேடு எனக் கூறப்படும் (சிலர் இக் கூற்றை மறுக்கிறார்கள்) பைபிளில் வரும் சில வரிகள்; விலிலியத்தின் எசேக்கியேல் தீர்க்கதறிசியின் புஸ்தகம்; அதிகாரம் 1 இல் வரும் சில வசனங்களைத் தான் மேலே தந்துள்ளேன். (முடியுமானால் - வசதியானால் 1 ஆம் அதிகாரம் முழுவதையும் வாசித்துப் பாருங்கள்.) அப்படி என்ன விஷேஷம் இவ்வதிகாரத்தில் உள்ளது எனக் கேட்கின்றீர்கள் அப்படித்தானே! இதோ விசயத்திற்கு வருகின்றேன்.

எலியன்களைப் பற்றி ஆய்வு செய்பவர்களின் தேவின் போது, இவ்வசனங்கள் அவர்களது கண்களில் பட்டுவிட, இவ்வசனங்களின் பொருட்களைத் துருவித் துருவி ஆராய்த் தொடங்கினார்கள். வேதவிற்பனர்களும் சமய ஆய்வாளர்களும், தேவனுடைய பிரசன்னத்தை மிகச் சிறப்பாகக் கூறும் வேதாகமத்தின் சிறந்த பகுதி என எசேக்கியேலின் முதலாம் அதிகாரத்தைக் கூற, ஏவியன்கள் - அந்தியர்கள் பற்றி ஆய்வு செய்பவர்களோ என்றால் இப் பகுதியே முதன் முதலில் UFO SIGHTING பார்க் கூறும் சரித்திரச் சான்று என்று கூறுகின்றார்கள். அத்துடன் தீவிடத் தெளிவாகவும், விளக்கமாகவும் எந்தவொரு ஏவியன் பற்றிய குறிப்புகளும் இன்றுவரை தமக்குக் கிடைக்கிவில்லை எனக் கூறுகின்றார்கள்.

முதலில் ஏவியன் விமானம் ஓன்று, விண்கலம் - தரையிறங்கும் காட்சியை விபரித்த எசேக்கியேல், தொடர்ந்து ஏவியன்களையும் கண்டிருக்கின்றார். பின்னர் சக்கரவடிவமான ஏவியன்களின் விண்கலத்தை தன்னால் விளங்கிக் கொண்டமட்டில் கூறியுள்ளார். சக்கரத்துள் சக்கரம் என்பது விண்கலத்தின உள்ளே உள்ள பகுதிகளின் அசைவுகளை வெளியே இருந்து அவைதானித்துக் கூறியவை - எழுதியவையாக இருக்கலாம். சக்கரங்களைச் சுற்றிலும் கண்கள் காணப்பட்டன என்பது விண்கலத்தின் ஒளிர்வுள்ள கண்கள் போன்ற கண்ணாடி யன்னல்களாக இருக்கலாம் என ஊகிக்கின்றார்கள். விமானத்தின் சத்தத்தையே இரைச்சல் எனக் கூறியிருக்கலாம் என்பது ஆய்வாளர்களினது எண்ணமாகின்றது. அவரது காலத்தில் அதாவது சுமாராக 2500 ஆல்லது 3000 ஆண்டுகளின் முன்னது வெறும் குதிரைவன்டிகளைக் கொண்ட கலத்தில் விண்கலம் ஒன்றின் இயக்கத்தைப் பற்றி எதுவுமே தெரியாத, விளங்காத எசேக்கியேல் UFO SIGHTING, UFO LANDING மற்றும் ACIEN VISITING பற்றியும் கூறிய கூறியவையே மேலே கூறிப்பிட்ட பகுதி என்பது அவர்களது விளக்கம். இதை நம் பிக்கையிலும் தேவனுடைய விசவாசத்தில் உறுதியாக இருப்பவர்களும் இக் கூற்று விசனத்தையும் மனவருத்தத்தையும் ஏற்படுத்தினாலும் ஏவியன்கள் பற்றிய ஆய்வாளர்களே தமது கருத்தை மாற்றிக் கொள்வதாக இல்லை. அவர்களது கருத்துப்படி எந்தவொரு மதத்தின் பின்னனியிலும் ஏதோவொரு ஏவியன் தொடர்பு உள்ளது என்பது உறுதியான கொள்கையாகும். பைபிளில் ஏராளமான இடங்களில் ACIEN கள் பற்றிக் கூறப்பட்டுள்ளது எனவும் இவ்வாய்வாளர்கள் கூறுகின்றனர்.

## ஞானம் ஸ் ஸ்ரூடியோ

Introducing 1 Hour Photo Lab: 3x5 & 8x12  
Professional Photographer - கூதிர்

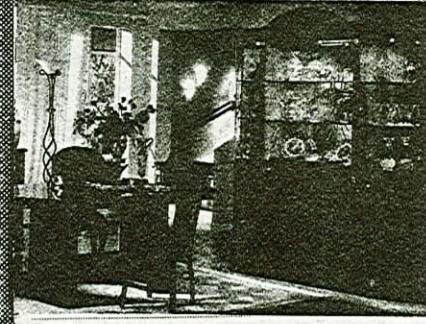
416-750-8118

2381 EGLINTON AVE.E.

KENNEDY / EGLINTON, SCARBOROUGH

## A-ONE CARPET & FURNITURE LTD.

"ONE STOP FOR ALL YOUR HOME FURNISHING NEEDS"



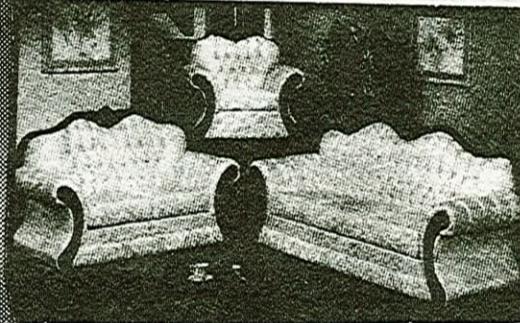
உங்கள் வீட்டுக்குத் தேவையான தளவிரிப்பு, தளபாடம் அத்தனைக்கும் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்

Large Selection of Name Brand Carpets.

WALL TO WALL INSTALLATION.  
LIVING ROOM, DINING ROOM,  
BED ROOM SETS  
BEST DESIGNS AND LARGEST  
SELECTION OF FABRICS

1480 MIDLAND AVE., SCAR., ON.

**416 -750-3633**



1345 MORNINGSIDE AVE., #2  
SCARBOROUGH ON.

**416-286-0595**

## YARLCAN

### STEAM CLEANING

CARPET  
CLEANING



DUCT  
CLEANING

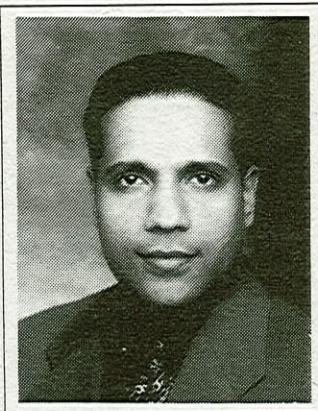


உங்கள் சகலவிதமான தேவைகளுக்கும் அழையுங்கள்  
மோதன ஈ: (905) 887-7436 Cel: 416 721-9709

# கனிய பொருளாதாரம்

கணக்கியல் பொருளியல்

உங்கள் வியாபாரம் திட்டத்தில் உங்கள் வியாபாரத்தின் முகாமையாளர்களைப் (Management) பற்றி குறிப்பிட வேண்டும். ஏனென்றால் பொதுவகா வங்கியாளர்கள், ஒரு வியாபாரத்தின் முகாமையாளர்கள் யார் என்றும் அவர்கள் தகைமைகள் என்ன என்றும் பார்ப்பார்கள். எனவே அவர்களுக்கு உள்ள தனித்துவ திறமைகளையும் அவை எப்படி உங்கள் வியாபாரத்திற்கு உதவும் என்றும் குறிப்பிட வேண்டும்.



என்ன சேவைகள் நீங்கள் வழங்குகின்றீர்கள் என்று குறிப்பட வேண்டும். இவ் விடயங்களில் உங்களுடைய பொருட்கள் மற்றும் சேவைகளும் எப்படி உங்களுக்கு போட்டியாளர்களின் (Competition) பொருட்களில் இருந்தும் மற்றும் சேவைகளில் இருந்தும் மாறுபட்டவை என்பது குறிப்பிடவேண்டும்.

அடுத்தாக உங்களது வியாபார அணுகுமுறை (Marketing) எப்படி இருக்கப் போகின்றது என்று குறிப்பிட வேண்டும். இவ் விடயத்தில் பின்வரும் விடயங்களை கருத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

1. உங்கள் வாடகையாளர்களின் தொகை

2. உங்கள் வியாபாத்தை அண்மித்துள்ள இடத்திலுள்ள அனைத்து வாடிக்கையாளர்களுடன் ஒப்பிடும் போது குறிப்பிட வேண்டும். அவர்களது அறியாமைகள், பலவீணங்கள் என்ன? திறமையான தொழிலாளர்களை எப்படி உங்கள் வியாபாரத்தில் வேலைக்கு சேர்த்துக் கொள்வதும் உங்கள் வியாபாரத்தில் வேலைக்கு சேர்த்துக் கொள்வதும் சம்பந்தமான விடயங்களை குறிப்பிட வேண்டும்.

இறுதியாக உங்கள் வியாபாரக் கணக்கு சம்பந்தமான தகவல்கள் (Financial Data) குறிப்பிட வேண்டும். ஒவ்வொரு வியாபாரத் திட்டத்திலும் இவ் விபரங்கள் இருக்க வேண்டும் என்பது முக்கியமானதாகும். இவ்விடயத்தில் உங்கள் வாடிக்கையாளர்களின் தொகை என்ன விகிதாசாரம்?

3. வியாபாரத்தில் உங்கள் போட்டியாளர்கள் யார்? அவர்களின் திறமைகள் (Strengths) மற்றும் பலவீணங்கள் (Weaknesses) என்ன?

மேற்குறிப்பிட்ட விடயங்கள் சம்பந்தமான தகவல்களை எவ்வளவு சரியாக நீங்கள் சேகரிக்கின்றீர்கள் என்பது மிகவும் முக்கியம். இவ் விடயங்களை வர்த்தக சஞ்சிகைகள் (Trade Magazine) வாசிக்காலைகள், (Libraries), இன்ரெந்ட் (Internet) மற்றும் அரசாங்கப் பிரச்சங்கள் என்பன மூலம் சேகரித்துக் கொள்ளலாம்.

அடுத்தாக உங்களுடைய அன்றாட வியாபார நடவடிக்கைகள் (Business Operation) எப்படி இருக்கப் போகின்றன என்று குறிப்பிட வேண்டும். இவ் விடயத்தில் உங்கள் வியாபாரமானது எந்த இடத்தில் அமைந்திருக்கின்றது என்பது முக்கியம். அதாவது உங்கள் வியாபார இடமானது உங்கள் வாடிக்கையாளர்களுக்கு அண்மித்து உள்ளதா? உங்கள் வியாபார இடத்தை சொந்தமாக வாங்குன்றீர்களா அல்லது வாடகைக்கு எடுக்கின்றீர்களா? என்பன போன்ற விடயங்களை கவனிக்க வேண்டும்.

அடுத்தாக உங்கள் தொழிலாளர்களைப் பற்றிக் குறிப்பிட வேண்டும் அவர்களது திறமைகள் மற்றும் பலவீணங்கள் என்ன? திறமையான தொழிலாளர்களை எப்படி உங்கள் வியாபாரத்தில் வேலைக்கு சேர்த்துக் கொள்வது சம்பந்தமான விடயங்களை குறிப்பிட வேண்டும். இறுதியாக உங்கள் வியாபாரத்தில் உங்கள் வியாபாரத்திலும் இவ் விபரங்கள் இருக்க வேண்டும் என்பது முக்கியமானதாகும். இவ் விடயத்தில் எதிர்வரும் ஒரு வருடத்திலோ அல்லது இரண்டு வருடத்திலோ உங்கள் வியாபார வரவு மற்றும் செலவு சம்பந்தமான உங்கள் எதிர்பார்ப்புகள் என்ன என்பன பற்றிக் குறிப்பிட வேண்டும். இவ் விடயத்தில் நீங்கள் எடுத்துக் கொண்ட அணுகுமுறைகளை குறிப்பிட வேண்டும். இப்பகுதியில் இரண்டு முக்கியமான உப பகுதிகள் இருக்கும்.

1. எதிர்பார்க்கப்பட்ட வரவு செலவு அறிக்கை, மற்றும் வியாபார சொத்துக்கள் பற்றிய அறிக்கை.

2. உங்கள் தனிப்பட்ட உடமைகள் சம்பந்தமான அறிக்கை.

மேற்குறிப்பிட்டவாறு வியாபாரத்திட்டமானது (Business Plan) ஒரு வியாபாரத்திற்கு மிகவும் முக்கியமானதொன்றாகும். இவ் வியாபாரத்திட்டமானது உங்கள் வியாபாரத்தை முறையாக வழி நடாத்திச் செலவதற்கு உறுதுணையாக இருக்கும். அதே நேரத்தில் மற்றைய முதலீட்டாளர்களை உங்கள் வியாபாரத்தில் சேர்த்துக் கொள்வதற்கும் மற்றும் உங்கள் வியாபாரத்திற்கு தேவையான வியாபாரக் கடன்களை (Business Loan) பெறுவதற்கும் உதவியாக இருக்கும்.

NOVEMBER 01, 2001

உலக தமிழோசை

V LAMBARA M ™ இ : (416) 282-8059

**ACTION HONDA**

புதிய பழைய

**HONDA, VOLVO**

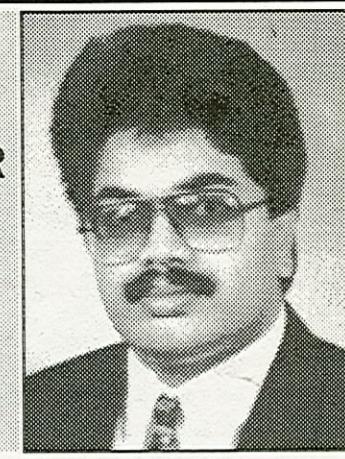
மற்றும் **CHRYSLER**

வாகனங்களை

ஆழத்தமிழ் மகன்

சோதீஸ் இடம்

பெறும்போது



எங்கும் கிடைக்காத குறைந்த விலை

I will beat any price

ஆயுள் காலத்திற்கு

Oil Change இலவசம்

Life time Oil change

சிறந்த நேரமையான சேவை

Best Service

வாகனம் வாங்குவதற்கு கிராம் ஒரு தடையா? கவலையை விடுவான்!! கடன் வசதி ஒழுங்குகள் செய்து தருகிறேன்.

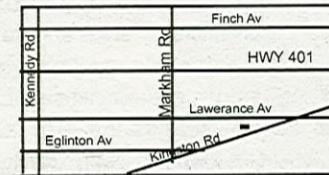
Call me Now!! **416-704-1179**

உங்களுக்காக காத்திருக்கும் நேரம்

Mon, Fri, Sat: 9am- 6pm

Tues, Wed: 12pm- 9pm

4334 Kingston Rd, Scarborough



**EASY HOME BUY**

வீடு விற்க வாங்க மற்றும் MORTGAGE வசதிகளுக்கான ஆலோசனைகளுக்கு அழையுவார்கள்.

Thinking of Buying A Home or Selling Your Home and All Kind of Insurance!

With a small down payment,  
you could own your dream home.

FOR ALL YOUR HOUSING NEEDS CALL

**416-414-5562**



**COMPUTER REPAIR & INSTALLATION**

\* REPAIR

\* SOFTWARE INSTALLATION

\* SETUP HOME NETWORK

\* HARDWARE INSTALLATION

(eg. sound card, network card, modem card, memory, CD Rom, hardrive, CDR-RW, and much more)

\* ALL FOR A LOW PRICE

PL. CALL: (416) 265-2319



மீண்டும் அடுத்த இதழில் உங்கள் வியாபாரத்திற்கு தேவையான கடன்களை (Business Loan) எப்படிப் பெற்றுக் கொள்வது சம்பந்தமான விளக்கத்தை எதிர்பார்க்கலாம்.

இவ்விடயத்தில் உங்களுக்கு ஏற்படும் சந்தேங்களை நீங்கள் எங்களுக்குத் தெரியப்படுத்தினால் அவற்றுக்கான பதில்களை நாங்கள் உங்களுக்குத் தரக்கூடியாதக இருக்கும்.

**Mark Markandu, CGA**  
Certified General Accountant

416 290 0946 / 416 834 6660

உலக தமிழோசை

PAGE - 10



# அன்புத் தமிழ்

- கவிஞர் வி. கந்தவாஸம்

## உடன் போக்கு

தலைவனும் தலைவியும் இரகசியமாகச் சந்தித்து வந்தனர். அவர்களது களவொழுக்கத்தை எப்படியோ அறிந்து கொண்ட ஊரார் கிசுகிசுக்கத் தொடங்கினர். அலர் எழுந்ததைத் தலைவியின் தோழி தலைவனுக்குத் தெரிவித்தாள். அதனால் அலர் அடங்கும் வரை தலைவியை வந்து சந்திப்பதை அவன் நிறுத்திக் கொண்டான்.

தலைவனைக் காணாது தலைவி தவித்தாள். தலைவியின் தவிப்பு அவளது தோழியையும் கலங்க வைத்தது. அன்புக்கும் உண்டோ ஸ்டைக்குந் தாழ்? அன்புக்கு உரியவளின் துயரைக் களைவதன்றோ ஸ்மையான நட்பு. தலைவியின் கவலையைத் தலைவனுக்கு எப்படியும் தெரிவித்துவிட வேண்டும் என்று துடித்தாள். தலைவன் கில வேளை தலைவியைத் தேடி வரக்கூடும் என்று நினைத்து அவன் முன்பு அவளைச் சந்திக்கும் இடத்துக்குச் சென்று வரத் தொடங்கினாள் தோழி.

தலைவனும் தலைவியின் நினைவால் வருந்தினான். காதல் வியாதி பொல்லாதது. இந்தப் பொல்லாத வியாதிக்கு மருந்து ஒரு சந்திப்புத் தான். அவன் துணிந்து விட்டான். இராப் பொழுதில் தலைவியைக் காணப் புறப்பட்டான். தலைவியை நேரடியாகக் காண முடியாது. காண்பதற்கு அவளின் தோழியின் உதவி வேண்டும். நல்ல காலமாகத் தோழியும் எதிர்ப்பட்டாள்.

தலைவன்: என்னுயிர்க் காதலியைக் காண வேண்டும்.

தோழி: எவ்விதம் காண்பீர்? உஸ்கள் இருவரது தொடர்பும் உண்மையாகவே தேவையற்ற புறங்கூறலை (அலரை) எழுப்பியள்ளது. இந் நிலையில் தலைவி உம்மைக் காண அஞ்சகின்றாள்.

தலைவன்: இதற்கு என்ன செய்யலாம்?

தோழி: நீர் ஏற்கனவே முறையாக அவளை மனம் முடித்திருக்கி வேண்டும். அதனைச் செய்யாது களவொழுக்கத்தில் காலத்தைக் கழித்ததாலன்றோ இந்நிலை ஏற்பட்டது.

வென்: திருமணம் செய்ய நான் தயார்.

தோழி: அலர் எழுந்ததால் அவளது பெற்றோர் மனம் உடைந்துள்ளனர். நீர் ஒரு பொறுப்பற்ற மனிதர் என்பது அவர்களது கருத்தாகவுள்ளது. அவர்களைத் திருமணத்துக்குச் சம்மதிக்க வைக்கக் காலம் எடுக்கும். அதுவரை உம்மைக் காணாது தலைவி தரித்திராள். இப்பொழுதே உமது நினைவால் அவள் மிகவும் மெலிந்து விட்டாள்.

தலைவின்: அப்படியென்றால்....

தோழி: அப்படியென்றால்....

தலைவன்: அவளை என்னொடு அழைத்துக் கொண்டு செல்வதைவிட வேறு வழியில்லை.

தோழி: அதனை உடனே செய்க.

தலைவன்: அதற்கு அவள் சம்மதிக்க வேண்டுமோ?

தோழி: உமது பிரிவால் அவள் உயிரையே விட்டுவிடுவாள் போலத் தெரிகின்றது. அத்தகையவள் உம்முடன் வர மறுப்பாளா என்ன.

தலைவன்: தயவு செய்து எனது முடிவை அவளுக்கு எடுத்துக் கூறி ஆவன செய்யவும்.

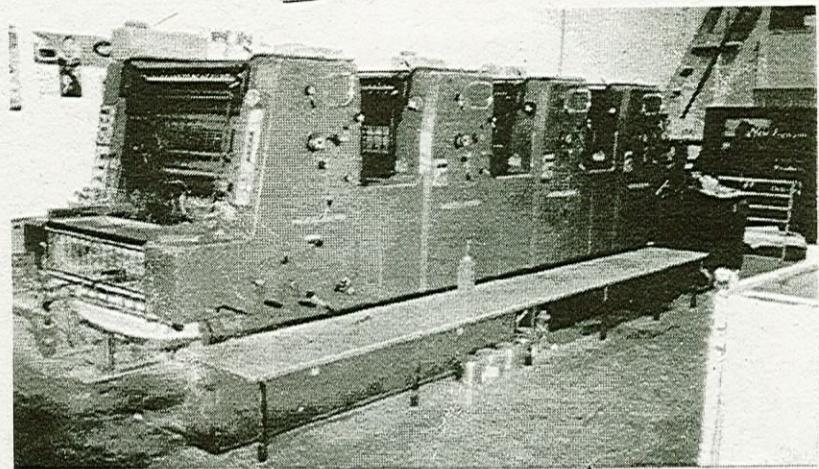
தோழி: என்னால் முடிந்த அளவுக்குச் செய்வேன். தோழி விரைந்து சென்று விடயத்தைத் தலைவிக்குக் கூறினாள். 'தோழி, உன் தலைவரைச் சந்தித்தேன். அவர் உன்னைப் பிரிந்து இருக்கமாட்டாத கவலையால் மிகவும் வாடிப்போய் இருக்கின்றார். உன்னைத் தமது ஊருக்குக் கொண்டு செல்ல விரும்புகின்றார். உனது கருத்து என்ன?' என்றாள்.



அது கேட்ட தலைவி, 'தோழி, நான் நம் மோடு மிக நெடுங்காலம் உடன் இருந்து வருந்தியது. இனிமேல் வெள்ளைநிறப் பூவினையடைய கரும்பைத் தாங்கி நிற்கும் உயர்ந்த மணலையுடைய சிறிய கரை, இனிய நீர் நெருங்கி அடித்தலால் அழிந்து விழ்ந்தாற்போல எனது நானும் தடுக்கும் வரையில் தடுத்து, காமம் மேன்மேலும் நெருக்க என்பால் நில்லாது போய்விடும். அவ்விதமான இரங்கத்தக்க நிலையில் நான் இருக்கின்றேன்', எனப் பதில் அளித்தாள்.

கனேடிய தமிழர் வர்த்தக சம்மேளத்தினரின் வருத்து பெற்ற

**VIVEKA**  
**PRINTERS**



**உங்கள் அச்சுவேலைகள் எதுவாக  
இருந்தாலும் முதலில் நீங்கள்  
நாட வேண்டிய இடம்**

**80 BARBADOS BLVD., UNIT #4  
SCARCOROUGH, ONT.**

**(416) 410-6401**

அளிதோ தானே நானே நம்மொடு நனி நீடு உழந்தன்று மன்னே இனியே வான்பூங் கரும்பின் ஒங்குமணை சிறுசிறைத் தீம்புனல் நெரிதர வீய்ந்துக் காஅங்குத் தாங்கும் அளவைத் தாங்கிக் காமம் நெரிதரக் கைந்தில் லாதே. -குறுந்தொகை 149

அளிது - இரங்கத்தக்கது  
வான் - வெண்மை நிறம்  
நெரிதர - நெருங்கி அடித்தலால்  
உக்காங்கு - வீய்ந்தாற் போல  
அளிது - அது இரங்கத் தக்கது.

உழந்தன்று - வருந்தியது  
சிறை - கரை  
வீய்ந்து - அழிந்து  
கைநில் லாது - என்பால் நில்லாது

தலைவி தலைவனுடன் செல்லுதலால் தனது நானை அகலும் என்ற கவலையைத் தோழிக்குத் தெரிவிக்கின்றாள்.

இது வரை அவளிட்டில் காமமும் நானும் ஒத்த அளவினதாக இருந்தன. இனிமேல் காமத்துக்கு (அவர்களுடைய காதலுக்கு) நானை தோற்றுவிடும், நன்னீர்ப் பெருக்கத்தால் அழியும் மனற்கரையைப் போல.

பெண் ஒருத்தி திருமணம் ஆவதற்கு முன்னதாக ஒருவனுடன் ஒடிப்போவது நானை இல்லாத செயல். ஊரார் பழிச் சொல்லும் அவள் ஒரு நாணம் இல்லாதவள் எனப் பறைசாற்றும். இது குறித்து இந்தத் தலைவிக்குக் கவலைதான். எனினும், 'பரவாயில்லை. எனக்கு என் காதலரின் அன்பே முக்கியம். அதனால் நான் அவருடன் செல்லத் தயார்' என்னும் பொருள் அவளின் பதிலில் பொதிந்திருப்பதைக் காண்கின்றோம்.

இவ்விதம் தோழியின் உதவியுடன் பெற்றோருக்குத் தெரியாமல் தலைவனுடன் தலைவி 'ஒடிப்போகும்' வழக்கமும் பழந்தமிழர் மத்தியில் இருந்தது. இதனை 'உடன்போக்கு' என அகப்பொருள் ஆசிரியர் வழங்குவார்.

ஸ்காபரோ நகரில்

நீலம் சில்க் வறண்முகம்

தீபாவளி

சிறப்பு மலிவு விற்பனை

*Neelam Silk*



எதிர்வரும் தீபாவளி பண்டிகையை  
முன்னிட்டு அனைத்து வகை  
ஆடைத் தெரிவுகளும்  
**30% - 70%**

சிறப்புத் தள்ளுபடி விற்பனை

**October 15th - November 15th**

1455 ஜெராட் வீதி கிழக்கு  
வொறங்ரோ  
2378 எக்லிங்ஸ் தெரு கிழக்கு  
ஸ்காபரோ  
(Kennedy & Eglinton)

இம் மலிவு விற்பனையில்  
2002 இற்கான அனைத்துவகை  
பட்டுப் புடவைத் தெரிவுகளும்  
அறிமுகம் தருகிறார்கள்

- ❖ லங்காகுட் வகைகள்
- ❖ 2002 யிசென் பஞ்சாபி சூடு வகைகள்
  - அனைத்து வகையினருக்கும்
- ❖ 2002 யிசென் ஆண்களுக்கான
  - ♦ பாண்டி ♦ சேடி ♦ 3pcs. சூடுவகைகள்

இப்படி பல வகை புதிய தெரிவுகள்

உங்கள் குடும்பத்தினருக்கு தேவையான  
அனைத்து ஆடைத் தெரிவுகளை ஒரே  
இடத்தில் பூர்த்தி செய்ய ஸ்காபரோ மத்தியில்  
இர் பட்டு ஆலயம் நீலம் சில்க்

**Toronto**

1453 Gerrard St. East,  
416-778-7455

உயர்ந்த ரக புதிய பட்டுத்

தெரிவுகளுக்கு

**நீலம் சில்க்**

**Scarborough**

2378 Eglinton Ave. East,  
(Kennedy Rd. & Eglinton Ave.)  
**416-759-2002**

# ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் வாகனம்

செலுத்துதல்?

சிவ பஞ்சவிங்கம்

பகுதி (61)



ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் வாகனம் செலுத்துவோர், செலுத்த விரும்புவோர் வீதிப் பரிட்சைக்குத் தோற்றுவது, அது தொடர்பான ஒழுங்கு விதிகள், மற்றும் மாகாண, நகர சட்ட ஒழுங்கு விதிகளை மீறும் போது பெற்றுக் கொள்ளும் தண்டனை ரிக்கற்றுகள் அதனை தாமாகவே நீதிமன்றத்தில் எதிர் கொள்வது, வழங்கப்படும் தண்டனைகள் புள்ளி மதிப்பீட்டு இழப்புகள், வீதி விபத்து நடந்தால் அதனை முன் எடுக்கும் வழி முறைகள் என ஏராளமான விடயங்களை கடந்த அத்தியாயங்களில் பார்த்தோம்.

ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் புதிய, பழைய வாகனங்கள் வாங்கும் போதும் ஏனைய மாகாணங்களில் இருந்து இடம் பெயர்ந்து வந்தவர்களும் தங்கள் வாகனங்களை ஒன்றாரியோ மாகாண சட்ட ஒழுங்கு விதிகளின்படி பதிவு செய்து புதிய ஒன்றாரியோ மாகாணத்தின் 'இலக்கத் தகடு' (Licensing a Vehicle in Ontario) பெற்றுக் கொள்வது போன்ற விடயங்களைப் பார்ப்போம்.

வாகனத்தினை மாகாண சட்ட ஒழுங்கு விதிகளின் படி பதிவு செய்ய விரும்புவர் 'வாகனக் காப்புறுதி' பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும் என்பது கண்டிப்பான நிபந்தனையாகும். வாகனம் சட்ட ரீதியாக பதிவு செய்யும் போது போலியான ஏமாற்றுத் தகவல்கள் ஏதாவது சமர்பித்து அது பிடிப்பட்டால் \$500 டொலரில் இருந்து \$2500 டொலர் வரை அபராதம் செலுத்தியே ஆக வேண்டும். வாகனக் காப்புறுதி இல்லாமல் வாகனம் செலுத்திப் பிடிப்பட்டால் \$5000 டொலரில் இருந்து \$50,000 டொலர் வரை தண்டனைப் பணம் செலுத்த வேண்டி வரும். இது மட்டுமல்லாமல் ஒரு வருடத்திற்கு சாரதி லைசென்ஸினையும் இழப்புதடன் மூன்று மாதம் வரை வாகனத்தினை பறிமுதல் செய்து வைத்திருக்கும் சட்ட மூலம் உண்டு.

அதாவது ஆக குறைந்தது இரண்டு இலக்கம் டொலர் வரையில் மூன்றாவது நபர் இழப்பு காப்புறுதி (Third Party Liability) ஆவது தைத்திருக்க வேண்டும். மூன்றாவது நபர் இழப்பு காப்புறுதி என்பது ஒருவர் வாகனம் செலுத்தும் போது, இன்னொருவருக்கு அல்லது அவரின் உடமைகளுக்கு பாதிப்புகள், இழப்புகள், மரணங்கள் வந்தால் நட்டாடு அவர்களுக்கு வழங்கும் ஒரு ஒப்பந்தமாகும்.

வாகனம் செலுத்தும் ஒருவர் வாகனக் காப்புறுதி பெற்று வைத்துள்ளார் என்பதனை உறுதிப்படுத்தும், சிறு பத்திரம் வாகனத்தில் எப்போதும் வைத்திருக்க வேண்டும். பொலிஸ் உத்தியோகத்தர் ஒருவர் வீதியில் கேட்கும் போது இதனை சமர்பிக்கத் தவறினால் சட்டப்படி \$200 டொலர் வரை தண்டனைப் பணம் வழங்கலாம்.

வாகனத்தினை விற்பனை செய்யும் ஒருவர் தமது இலக்கத் தகட்டினை அற்றிய பின்பே வாகனத்தினை விற்பனை செய்தல் வேண்டும். இதே இலக்கத் தகட்டினை இன்னொரு வாகனத்திற்கு சட்ட ரீதியாக பதிவு செய்து பொருத்தி உபயோகிக்கலாம். அவ்வாறு உபயோகிக்கவில்லையாயின் 'சாரதி வாகன லைசென்ஸ் விநியோக' அலுவலகத்தில் சமர்பித்து இதனை படிப்படியாக இரத்துச் செய்ய வேண்டும்.

வாகனம் பதிவு செய்து வைத்திருக்கும் ஒருவரின் பெயர் முகவரிகள் ஏதாவது மாறினால் ஆறு நாட்களுக்குள் 'சாரதி வாகன லைசென்ஸ் விநியோக' அலுவலகத்தில் (Driver & Vehicle License issuing Office) அறிவித்து, எதுவித செலவும் இல்லாமல் மாற்றிக் கொள்ள வேண்டும்.

ஒன்றாரியோ மாகாணத்தில் மட்டும் வருடம் ஒன்றுக்கு சுமார் ஒரு மில்லியனுக்கு மேற்பட்ட வாகனங்கள் உரிமை கைமாற்றப்படுகின்றன என புள்ளி விபர அறிக்கைகள் தெரிவிக்கின்றன.

ஏற்கனவே உபயோகித்த வாகனம் ஒன்றினை விற்பனை செய்யும் ஒருவர் தமது வாகனம் தொடர்பான விபரணைப் பத்திரம் (Used Vehicle information Package) என்னும் முழுத் தகவல்களையும் \$20 டொலர் கட்டணமாக செலுத்தி வாங்குபவருக்கு சமர்பிக்க வேண்டும்.

இப் பத்திரத்தில் பின்வரும் அம்சங்கள் அடங்கும்.

- Description of the vehicle (வாகனம் பற்றிய விபரங்கள்)
- Ontario vehicle registration history (வாகன பதிவுகள் தொடர்பான ஏற்கனவேயிருந்த வரலாறுகள்)
- If there are any liens registered against the vehicle (குறிப்பிடப்பட்ட வாகனம் ஏதாவது வங்கி நிறுவனங்களின் கடன் மானங்களில் உள்ளதா போன்ற விபரங்கள்)
- Vehicle sale & retail values for the vehicle's model and year (on which the minimum tax payable may apply) if available

ஒவ்வொரு வாகனத்துக்கும் ஒரு பெறுமதி வாகனப் பதிவு அலுவலகத்தில் இருக்கும். அந்த பெறுமதி எவ்வளவு என்று விபரங்களும், அவ்விபரத்தினை அடிப்படையாக வைத்தே ஆகக் குறைந்த விற்பனை வரி செலுத்தியே ஆக வேண்டும்.

- Retail sales tax requirements (விற்பனை வரி பற்றிய தகவல்கள்)
- Bill of sale (விற்பனை ரிசீர்)
- Other information such as consumer tips on vehicle safety standards inspection (வாகனப் பாதுகாப்பு பரிசோதனை பற்றிய ஏனைய அறிக்கைகள்)

மேற்குறிப்பிட இத் தகவல்களை பூரணமாக தெளிவு பண்ணாமல் பல ஈழத் தமிழர்கள் உபயோகித்த வாகனங்களை வாங்கி பாவனையில் வைத்திருந்து பல பிரச்சனைகளை எதிர் கொண்ட சம்பவங்கள் உண்டு.



# WINDOW COVERING

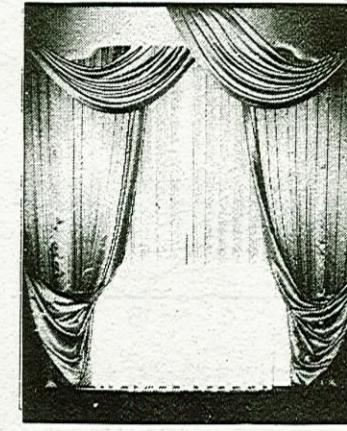
1530 WARDEN AVENUE

உங்கள் எண்ணம் போல் வண்ண, வண்ணத் திரைச் சேலைகளுக்கு இப்பொழுதே தொடர்புகொள்ளுங்கள்

CUSTOM MADE..

- \* VENETIAN BLINDS
- \* VERTICAL BLINDS
- \* ROLLER BLINDS
- \* PLEATED SHADES
- \* DRAPERY

இருபத்தாறு வருடங்களுக்கு மேல் அனுபவம் உள்ளவர்களால் உங்கள் வீட்டிற்குத் தேவையான திரைச் சேலைகளைத் தைத்தக் கொடுக்கப்படும்



தொடர்புகளுக்கு: என். செல்வம்

(416) 383-0205  
(416) 650-0377

FREE  
ESTIMATE

உதாரணமாக வாகனம் கடன் அடமானத்தில் உள்ளது எனக் குறிப்பிட்டு சட்ட ரீதியாக பறிமுதல் செய்யப்பட்டதில் இருந்து என்றோ ஒரு நாள், எங்கேயோ ஒரு இடத்தில் திருப்பட்ட வாகனம் என்ற குற்றச் சாட்டுகளில் நிரப்பாதியாக, அப்பாவியாக இருந்து பாதிக்கப்பட்ட வாகன உரிமையாளர்கள் ஏராளம் என்ற படியால் இந்தத் தகவல்களை உறுதிப்படுத்த வேண்டும் என்பது கட்டாயமானதாகும்.

இவ்வாறு உபயோகித்த வாகனத்தினை வாங்குபவர்கள் தகவல்கள் தேவையாயின் (416) 235 - 2999 அல்லது 1 - 800 - 387 - 3445 என்ற வாகன பதிவு அலுவலகத்திற்கு அழைத்து தகவல்களை பெற்றுக் கொள்ள முடியும்.

வாகனம் வாங்கி சட்டரீதியாக பதிவு செய்தவர் பின்வரும் விடயங்கள் யாவும் சரியாக உள்ளதா? என்பதனை பரிசீலனை செய்து கொள்ள வேண்டும்.

- Vehicle permit with the application for transfer on the reverse of the vehicle portion of the permit fully completed.  
(வாகன உரிமைப் பத்திரத்தின் பின்பக்கத்தில் அல்லது உரிமை மாறும் விண்ணப்பத்தில் பூரணமாக உரிமை மாற்றம் தொடர்பாக பூரணப்படுத்தப்பட்டாத என்ற விபரங்கள்)
  - Bill off sale (விற்பனை ரிசீர்)
  - Plate portion of the vehicle permit (If attaching your plate to vehicle)  
இலக்கத் தகட்டில் ஓட்டிக் கொள்ளும் லேபல்)
  - Payment of retail sales tax  
(விற்பனை செய்தவர் வரி உரிமையாக செலுத்திய விரங்கள்)
  - Used vehicle information package (பேலே குறிப்பிட்ட மாதிரி உபயோகித்த வாகனங்களின் தகவல் விபரங்கள்)
  - Proof of insurance (வாகன காப்புறுதி)
  - Payment of licensing / Registration fees (பதிவு கட்டணம் செலுத்திய விபரங்கள்)
  - Safety standards certificate ('பாதுகாப்புத் தரப்பத்திற்கு' என்னும் இப் பத்திரம் ஒரு லைசென்ஸ் மெக்கானிக் மூலம் உறுதிப்படுத்தி பெற்று சமர்பிக்கப்படல் வேண்டும்)
  - Vehicle emissions pass report. (அண்மையில் அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட, சூழல் சுற்றாடலை மாக பண்ணும் காரிலிருந்து கிளம்பும் புகைகள் யாவும் மாசுபடுத்தும் நிலைமையில் வாகனம் இல்லை என்பதனை உறுதிப்படுத்தும் அத்தாட்சி)
  - Proof of identity for applicant who has never registered a plate or vehicle with this ministry.  
(குறிப்பிட்ட இவ்வகனமோ அல்லது பெற்றுக் கொள்ளும் இலக்கத் தகடோ இதற்கு முதல் வேறு ஒரு பெயரில் பதிவு செய்யப்படவில்லை என்ற விபரங்கள்)
- மேற்குறிப்பிடப்பட்ட விபரங்கள் யாவும் பூரணமாக பரிசீலனை செய்த பின்பே வாகன உரிமையினை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.
- இதே போல வேறு ஒரு மாகாணத்தில் இருந்து இடம் பெயர்ந்த ஒருவர் தமது வாகன இலக்கத் தகட்டினையும், உரிமைப் பத்திரத்தினையும் மாற்றும் போது, மேல் குறிப்பிட வழிகளில் பின்வரும் பத்திரங்கள் சமர்பிக்கப்படல் வேண்டும்.
- \* வாகன பாதுகாப்புத் தரப்பத்திற்கு (A safety standard certificate)
  - \* Drive clear vehicle emission pass report (சூழல் சுற்றாடலை பாதிக்காது என்ற தகவல் பத்திரம்)
  - \* ஒன்றாரியோ வாகனக் காப்புறுதி \* 8% வீத மாகாண வரி செலுத்தல் போன்றவை சமர்பித்தே வாகனத்தினை பதிவு செய்யலாம். இது தவிர அமெரிக்காவில் இருந்தோ அல்லது



## மாணவர் பத்தி

-S.F. Xavier (ஆசிரியர்)



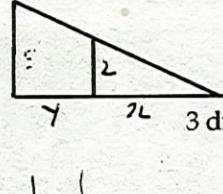
Answers to Tutorial 87

October 15, 01

**Ans. 1.** Let  $x$  be the side of a square in cms.  $A = x^2 \text{ cm}^2$

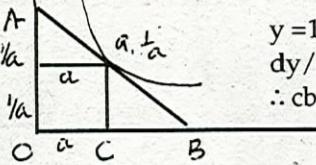
$$\frac{da}{dt} = 2x \frac{dx}{dt} = 2 \times 10 \times 5 = 100 \text{ cm}^2 / \text{sec}$$

**Ans. 2.**



$$\begin{aligned} \frac{5}{2} &= (y+x)/x \Rightarrow 5x = 2y + 2x \\ 3x &= 2y \quad \frac{3dx}{dt} = 2dy/dt \\ 3dx/dt &= 2 \times 1.5 \quad dx/dt = 3/3 = 1 \text{ m/sec} \end{aligned}$$

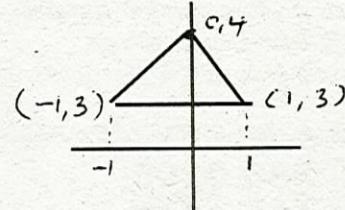
**Ans. 3 i.**



$$\begin{aligned} y &= 1/x = x^{-1} \quad dy/dx = -1/x^2 \\ dy/dx &= at a = -1/a^2 \\ \therefore cb &= a \quad \therefore \Delta AOB = 1/2(2ax^2/a) = 2 \end{aligned}$$

**Ans. 4.**

$$\begin{aligned} y &= x^4 - 2x^2 + 4 \\ dy/dx &= 4x^3 - 4x = 0 \\ 4x(x^2 - 1) &= 0 \\ x &= 0, 1, -1 \\ y &= 4, 3, 3 \\ \text{Area} &= 1/2 \times 2 \times 1 (-1, 3) \\ &= 1 \text{ sq} \end{aligned}$$



### Tutorial - 88

1. In a  $\square ABCD$ , the lengths of the sides are 22cm and 65 cm. If the length of the diagonal is 77 cm, determine the area of the  $\square$ .

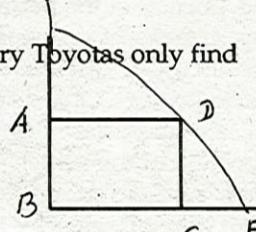
2. In any  $\Delta ABC$ , there are constants that exist  $k, m$  and  $p$  so that  $k \sin A + m \sin B + p \sin C = 0$  prove that  $ka + mb + pc = 0$ , where  $a, b, c$  are the lengths of the sides of the  $\Delta$ .

3. Beginning precisely at 6o'clock, it takes 5 seconds for a clock to strike 6 o'clock. If the strikings are uniformly spaced, the time in seconds to strike 12.o'clock is (A)  $9\frac{1}{5}$  (B) 10 (C)  $14\frac{2}{5}$  (D) 12 (E) 11

4. A ferry boat, when filled, can carry 6 pinto and 7 Toyotas or 8 pinto and 4 Toyotas. If the boat carry Toyotas only find the Maximum number aboard.

5. ABCD is a rectangle inscribed in a quarter circle.

If  $AD = 12$  and  $CE = 1$ , Find AB.



By. Mr. S.F. Xavier (Teacher) Tel: (416) 431-6774

### அன்னையர் இல்லம்

மாதர் பராமரிப்பு இல்லம் ஒன்று வெள்ளாவத்தை எல்லையோடு தெஹிவளை ஆரம்பமாகும் இடத்தில் அமைந்துள்ளது. வயோதிப்பகளுக்கு ஏற்ற ஆள்மீக குழல், நல்ல சுற்றாடல் காற்றோட்டம் போன்ற வசதிகளோடு அமைந்துள்ள இவ்விடத்தில் தங்குபவர்களுக்கு மருத்துவம் உட்பட சகல வசதிகளும் செய்து கொடுக்கப்படும். நிரம் தரமாகவும் தற்காலிகமாகவும் தங்க விரும்புபவர்கள் கட்டணம் மற்றும் விபரங்களுக்கு கீழ்க் காணும் தொலைபேசி இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொள்ளலும். தே: 733 690

### புதிய கிசை வகுப்பு

Malvern பகுதியில் விஜயதசமியுடன் புதிய மாணவர்களுக்கான இசை வகுப்புகள் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளது.

தொடர்புகளுக்கு: 416 724-7480

### BABY SITTING

LAWRENCE & BRIMLEY

உங்கள் பிள்ளைகளைப் பராமரிக்க அரசு அனுமதிபெற்ற அனுபவம் வாய்ந்தவர். எல்லா வசதிகளும் உண்டு. இரவு பகல் இருவேளைகளும் பராமரிக்கப்படும். பாடசாலையும் அருகில் உள்ளது. அழையுங்கள் - 416 269-5775

## MATH LEARNING CENTRE

"STEP ON"

### GRADE 3 - OAC LEVEL

INSTRUCTORS ARE UNIVERSITY GRADUATES

PL. CALL: VJ (416) 283-1283



### TUTION

கன்டாவில் முதுமானி (M.Sc.) பட்டம் பெற்ற ஆசிரியர்களால் கணிதம் (Math), இரசர்யம் (Chemistry) தூம் வகுப்பிலிருந்து பல்கலைக்கழகம் வரை கற்பிக்கப்படும். தொடர்புகளிற்கு S. Kumar

Cell: (416) 835-5806

Home: (416) 282-1421

\* மாணவர்களின் நலன் கருதி இரண்டு இடங்களில் கற்பிக்கப்படும்.  
\* பல்கலைக்கழக அனுமதிபெறும் மாணவர்களுக்கு சிறப்புப் பயிற்சி வழங்கப்பட்டும்

Morningside & Ellesmere, Kennedy & Ellesmere

### EMMAS LEARNING CENTRE

MCCOWAN & SHEPPARD PL. CALL: (416) 609-1428



### TUITION

அனுபவம் வாய்ந்த தரமான முதுகலை (M.A.) பட்டதாரி ஆசிரியையினால் KINDERGARDEN இலிருந்து Grade 6 வரையிலான பிள்ளைகளுக்கு பாடங்கள் சொல்லிக் கொடுக்கப்படும்

PL. CALL: 264-9471



### TUITION

\* Chemistry > Gr. 11 - Gr. 13  
\* Algebra & Calculus > Gr. 13  
\* Physics & Finite > Gr. 13  
\* Maths New Curriculum for Grade 10 இவற்றுடன் கணிதம், விண்ணுகாணம், ஆங்கிலம் ஆகிய பாடங்கள் ஆரம்ப வகுப்புகளில் இருந்து OAC வரை கணேஷய கல்வி அனுபவம் பெற்றவரால் நடாத்தப்படுகிறது.

NEILSON / MCLEVIN PL. CALL:

Mr. & Mrs. Sharma (416) 724-8336



### TUITION

EXPERIENCED TEACHER IN MATH GIVING TUITIONS (INDIVIDUALLY AND GROUP OF NOT MORE THAN 5 IN A GROUP) IN FINITE MATH, CALCULUS AND ALGEBRA & GEOMETRY FOR O.A.C & MATH FOR GRADE 6-12  
PL. CALL: (416) 431-6774



### TUITION IN ENGLISH & MATH FOR GRADE 7 BY QUALIFIED TEACHER.

ஆங்கிலம் & கணிதம் 3 மூல வகுப்பு தொடக்கம் 7 ஆம் வகுப்புகள் வரை கற்றுக் கொடக்கப்படும்.

PL. CALL: (416) 431-6774

### உலகத் தமிழ்ப் பண்பாட்டு இயக்கம் - கன்டா

இவ் இயக்கத்தின் பொதுக் கூட்டம் ஜப்பாசி மாதம் 21ஆம் திகதி (இம்மாதம்), ஸ்காபுரோ நாகரசபா மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. பின்வருவோர் செயற்கும் அங்கத்தவர்களாக தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளனர்.

தலைவர் -

திரு. வேல் வேலுப்பிள்ளை

துணைத் தலைவர் -

திரு. சிவா கணபதிப்பிள்ளை

திரு. சி. செகராஜசிங்கம்

செயலாளர் -

திரு. செல்வா செல்லையா

துணைச் செயலாளர் -

திரு. மா. ரவிச்சந்திரன்

திரு. எ. நந்தகுமார்

பொருளாளர் -

திரு. இ. செல்வராஜனம்

துணை பொருளாளர் -

திரு. சி. பாலசுப்பிரமணியம்

திரு. வே. விக்னேஸ்வரன்

உறுப்பிள்ளை -

திரு. க. விக்னேஸ்வரன்

திரு. க. தேவராஜா

திரு. ச. பாலச்சந்திரன்

திரு. ந. நந்தகுமார்

திரு. எ. பத்மநாதன்

திரு. எ. பத்மநாதன்

திரு. இ. இராச்சுகுமார்

திரு. து. உதயகரன்

திருமதி இராஜ்மீரா இராசையா

திருமதி. ரமணி அருள்மொழிவாசன்

திருமதி கௌரி கபாலீஸ்வரன்

திரு. இ. பிரபாகரன்

திரு. ச. நகுலேஸ்வரன்

திரு. க. செந்தில்நாதன்

காப்பாளர்கள் - திரு. கவிஞர் வி. கந்தவனம்

திரு. பேராசிரியர் இ. பாலசுந்தரம்

திரு. சபா நடேசன்

கன்டாவில் வாழும் மக்கள் அனைவரையும் இவ் இயக்கத்திற்கு ஆதரவு வழங்குமாறு வேண்டுகின்றோம்.

மலிவு விலையில் மாபெரும் சாதனை படைத்து தமிழ்மக்கள்  
மத்தியில் மலிவின் மறுபெயராக பெயர்பெற்ற

# மஞ்சளா பழன்

தருகின்றது யதார்த்தமான

## மாபெரும் மலிவு விற்பனை

காலம் ஒக்டோபர் மாதம் 12 ஆம் திங்கள் - நவம்பர் மாதம் 12 ஆம் திங்கள் வரை 25,000 க்கு மேற்பட்ட பலவித வர்ணங்களில் சாறிகள் நம்பமுடியாத மலிவு விலையில் 1000 க்கு மேற்பட்ட எவர்சில்வர் பொருட்கள் இந்தியாவில் விற்கும் விலையை விட குறைந்த விலைகளில்

### இலவசங்கள்

- \* ஒரு கோலம் சாறி வாங்கினால் இன்னொரு கோலம் சாறி அல்லது அமர்க்களம் சாறி இலவசம்.
- \* ஒரு G.M. சாறி (Satin) வாங்கினால் இன்னொரு G.M. சாறி இலவசம்.
- \* ஒரு படையப்பா சாறி வாங்கினால் ? படையப்பா சாறி இலவசம்
- \* பெல்கம் சாறி வாங்கினால் இன்னொரு சாறி இலவசம்
- \* ஒரு மீனாட்சி சாறி வாங்கினால் இரண்டு பிளவுஸ்கடன் கூடிய சாறி இலவசம்.
- \* 200 கனடியன் டொலருக்கு எவர்சில்வர் பொருட்கள் வாங்கினால் ஒரு விநாயகர் படம் பதித்த Tray இலவசம்.

### 50% கழிவு விலையில்

- ஓ ஆடம்பரப் பொருட்கள்
- ஓ இமிர்ரேசன் நகைகள்
- ஓ சாமிப்படங்கள்
- ஓ சாடினைப் பொருட்கள்



நாகரிகத்தின் பிறப்பிடம் மஞ்சளா பழன்		
	நடைமுறை விலை	நம்பமுடியாத விலை
நீலாம்பரி சாறி	120.00	59.99
ரிச் சாறி	150.00	74.99
Bed Spread Satin	35.00	49.99
சாறி உட்பாவாடை	10.00	4.99
Man T-Shirt	20.00	9.99
England Trouser	50.00	29.99
England Dress	35.00	19.99
England Skirt	25.00	14.99
கூறை சாறி - Satin	500.00	299.99
தூய காஞ்சிபூரம்	150.00	74.99
கோலம் மினி அபூர்வா	150.00	99.99
படையப்பா சாறி	50.00	19.99
Ceylon Bra	10.00	4.99
லைனிங் துணி	3.00	0.99
கனகாம்பரம் சரம்	3.00	0.49
பட்டுவேட்டி சால்வை	45.00	29.99
சாரம் தைத்தது	0.00	4.99

China நாட்டில் இருந்து நேரடியாக இறக்குமதி செய்யப்பட்ட 6 அடி உயரம் கொண்ட வாழைமரம், தென்னை மரம், இன்னும் பல வீட்டு அலங்காரப் பொருட்கள் மிகவிக் மலிவு விலையில்

எவர்சில்வர் பொருட்களின் களஞ்சியம்		
	நடைமுறை விலை	நம்பமுடியாத விலை
Milk Boiler	15.00	7.99
சாப்பாட்டுத்தட்டு	3.00	0.99
ரிபங்கரியர் 3pcs	15.00	7.99
எவர்சில்வர் பேணி	1.00	0.39
அடிப்பு வளையம்	3.00	1.99
Icecream Cup	3.00	0.99
தேங்காம்புதூவி	25.00	14.99
அர்ச்சனைத் தட்டு	10.00	4.99
Stemer 3pcs	25.00	14.99
வாளிசெற் 6pcs	60.00	37.99
இட்லி பானை (S)	30.00	19.99
(M)	35.00	23.99
(L)	40.00	24.99
அப்ஸ் சட்டி	25.00	14.99

500 கனடியன் டொலருக்கு கொள்முதல் செய்தால் 1 அமர்க்களம் படையப்பா, அள்ளித்தா, என்னவனே இன்னும் பல பல எழுத்து வடிவில் கொண்டு வர முடியாத சாறிகள் ஒன்று இலவசம்

**Manchulaa**  
Fashion

எழுத்து வடிவில் கொண்டுவர முடியாத எண்ணற்ற எவர்சில்வர் பொருட்கள் மலிவு விலையில்.....

**TEL: (416) 297-9875**

5635, FINCH AVE. EAST UNIT 3, SCARBOROUGH, ON M1B 5K9

**“மலிவின் மறுபெயர் மஞ்சளா பழன்”**

# Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு

Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru நிரு Niru



**Makers & Distributors of Niru Brand Products**  
**76 Howden Road, Scarborough, Ont. M1R 3E4 Canada**

**Tel: (416) 750-1976 Fax: (416) 750 -8779**

Email: niru@total.net Web: www.niru.com

Niru (Europe) Ltd., P.O.Box 6, Becknham, Kent BR3 6ZT UK Tel: 181-6408228

நிரு பிராண்ட் தயாரிப்பாளர்களும் ஏக விநியோகஸ்தர்களும்

NOVEMBER 01, 2001

## உலக தமிழோசை

V L A M B A R A M ™

416-282-8059

உலக தமிழோசை

PAGE - 16

## இறைவனது எழிற்கோலம் மனதில் நிறைவை உண்டு பண்ணுகின்றது.

ந. க. சிவராமலிங்கம்

இறைவனது திருக்கோலத்தை சமயகுரவர்கள் இருவர் கண்ணுற்ற பாங்கினை இங்கே எடுத்துரைக்கின்றோம்.

குளிரும் மதி சூடிக் கொன்றைச் சடைதாழ  
மிளிரும் அரவோடு வெண்ணால் திகழ்மார்பில்  
தளிரும் திகழ் மேனித்தையல் பாகமாய்  
நளிரும் வயல் சூழ்ந்த நல்லம் நகரானே!

இது சம்பந்தர் தேவாரம்.

மங்கை பங்கினனான இறைவன் கங்கையைச் சடையில் சூடியும் சங்குநிற நாலை மார்பில் அணிந்தும் பொங்கிச் சீறும் அரவினை கழுத்தில் அணிந்தும் காணப்படுகின்றான் என்கிறார் சம்பந்தர்.

இறைவனது எழிற் காட்சியை பின்வருமாறு தனது திருத்தாண்டகத்தில் வர்ணிக்கின்றார் அப்பரடிகள். இறைவனது திருக்காட்சி இருவரது பாடலிலும் விதமாய் இருப்பதைக் காணலாம்.

வடிவேறு தீரி குலம் தோன்றும் தோன்றும்  
வளர்சடை மேல் இளமதியம் தோன்றும் தோன்றும்  
கடியேறு கமழ் கொன்றைக் கண்ணி தோன்றும்  
காதில் வெண் குழையோடு கலந்து தோன்றும்  
இடியேறு களிற்றுரிவைப் போர்வை தோன்றும்  
எழில் திகழும் திருமழியும் இலங்கித் தோன்றும்  
பொடியேறு திருமேனி பொலிந்து தோன்றும்  
பொழில் திகழும் புவண்ணத் தெம் புனிதனார்க்கே!



முன்று பக்கமும் ஒரே அளவுள்ள கோடுகளால் வரையப்பட்ட முக்கோண வடிவத்திற்கு ஏதோ ஒரு சக்தி இருக்கத்தான் வேண்டும். தேவி உபாசகர்களால் பூசிக்கப்படும் ஸ்ரீசக்கரத்தை பார்த்திருப்பவர்கள் அதில் பலவித அளவுள்ள முக்கோணங்கள் ஒன்றுக்குள் ஒன்றாக வரையப்பட்டிருப்பதை அறிவார்கள்.

இரண்டு முக்கோணங்கள் மேலும் கீழமாக ஒன்றன் மேலொன்றாய் வரைந்தால் நமக்கு ஒரு நட்சத்திர வடிவமே கிடைத்து விடுகின்றது. இது ஆறுகோணங்களாகப் பெருகி நிற்பதால் இதை சண்முகப்பெருமானுக்கு உகந்த சக்கரம் என்று கூறுவார்கள். முருகன் ஆறுமுகன்.

மேல் நோக்கிய கோணத்தை வன்று என்று சக்தி உபாசகர்கள் குறிப்பிடுவார்கள். நம்முடைய இதயத்தில் எப்போதும் ஓளி வீசி நம்முடைய நியை அதன் மேல் முனையில் தாங்கிக் கொண்டிருக்கின்றது இந்த முக்கோணம். சாதகனுடைய உன்னதமான இலட்சியத்தை இது குறிக்கின்றது. கீழ் நோக்கிய முக்கோணமோ அன்னையின் அருள் நம்மை நோக்கி இறங்கி வருவதைக் குறிக்கின்றது. அன்டசராசரங்களை அவனைத்து அருள் பாலிப்பவன்லல்வா அன்னை பராசக்தி.

'முன்றெழுத்தில் என் மூச்சிருக்கு' என்ற சினிமாப் பாடலும் காதில் கேட்கவே செய்கின்றது.

**வோகா கோட்டு**

★ கிரகப் பொருத்தம் பார்த்தல்  
★ சுபமுகூர்த்தம் கணித்தல்  
★ சாதகக்குறிப்புக் கணித்தல்  
★ பலன் பார்த்தல்

தொலைபேசி: (416) 299-8361



### திருமண சேவை



உங்கள் விருப்பத்திற்கேற்ப மணமகன் மணமகளைத் தெரிவிசெய்ய சாதகக் குறிப்புன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்

தொலைபேசி: 416-261-6219

Email: ratnam51@hotmail.com

## நியூ மிலேனியத்தில் ஸ்காபரோவில்<sup>10</sup> வது வருட தன்னிகரற் சேவை

உங்கள் சகலவிதமான ஜிரோப்பிய, ஜப்பானிய, அமெரிக்க வாகனத்திற்கு வேலைகளுக்கும் நீங்கள் நாடுவேண்டிய ஒரே இடம்

Also Air Conditioning Service & Repair



**NTE AUTO INC.**  
New Trade Engineering

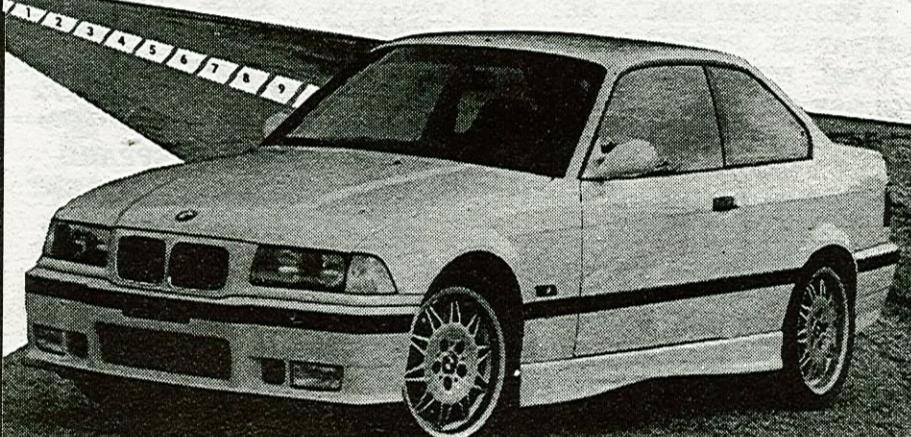
என். ரி. இ. ஓட்டோ இங்க்

Contact: Sivabalan

சீவபாலன்

**Tel: (416) 750 - 1573**

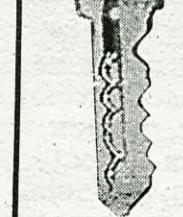
151 NANTUCKET BLVD., UNIT #12, SCARBOROUGH, ONT.



In New Millennium We are entering 9th year service in Scarborough

**பூட்டு? சாவி?**

**KEERTH LOGSMITH**



**வீட்டு-வியாபாரம்-தொழிலகம்**

வீட்டு திறப்புகள் தொலைபேசு விட்டதா?  
மாற்ற வேண்டுமா? மற்றும் உங்களது  
சகலவித தீர்ப்பு சம்பந்தாமான  
பிரச்சினைகளிற்கு தீர்வு; காண நினைவில்  
வைத்திருக்க வேண்டிய தொலைபேசி இலக்கம்

416-439-3709 Pager: 375-7330

**உன்னை கறிந்தால்**

(1 ஆம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

சிந்திக்கும் முறைகளும் அமைந்திருக்கும். இவற்றிலும் வித்தியாசமாக சிந்தித்தவனே உலகில் பல மாற்றங்களிற்கு காரணமாகின்றான். கோடான கோடு மக்கள் பிறந்து இறந்து சாம்பலோடு சாம்பலாகின்றார். இப்பிற்பின் நோக்கம் தான் என்னே? நிச்சயம் படைக்கப்பட்ட உயிரினங்களிற்கு (மனித உயிரினம் உட்பட) ஏதோ காரணம் நிச்சயம் இருந்தே தீரும். கன்டா போன்ற இயல்பாகச் சிந்திக்கச் செயல்ப்பட்ட தடை போடாத நாடுகளில் நாம் இன்னும் சில செயற்பாடுகளை மற்றயவர்களை சந்தோஷப்படுத்தவும், திருப்திப்படுத்துவதற்காகவும் செய்ய வேண்டும். இது தேவையா? உதாரணமாக மனிதர்கள் இறக்கிறார்கள். மகன்-மகள், தாய் தந்தைக்கு செய்யும் கடன் சிறந்த பிள்ளைகள் என்பெயர் எடுப்பது. மற்றும் அவர்களின் அந்திம காலத்தில் அவர்களின் முக்கிய தேவைகளை இயற்ற வரை நிறைவேற்றுவது. இந்த பின் செய்ய வேண்டிய கடமைகளை நிறைவேற்றுவது. இதுவே எனது எண்ணம். சிலவீல் எம்மில் பலர், பலரை திருப்திப்படுத்த தமிழ்மை ஏழை என்று நினைக்கும் ஏலாமையை மறைக்க அந்தியேட்டி என்ற பெயரில் பல ஆயிரங்களைச் செலவழிப்பது ஆகும். விரும்பியோ விரும்பாமலோ இவற்றிக்கு செல்லும் மக்களின் நேர வசதி மற்றைய வசதிகள் தாமதமாகின்றன. இதற்கு மாற்று வழிகள் இல்லையா? இருக்கிறது. இவ்வாறு செலவு செய்யும் பணத்தை அறிவு வளர்ச்சியைத் தேடுபவர்களிற்கு செலவு செய்வதோ அல்லது ஒரு வேளை உணவிற்கு ஏங்குபவர்களிற்கு வழங்குவதே சிறந்தது. நேர்மை எப்போதும் வெல்லும். தனிச் சிந்தனை தனிமனிதனை உருவாக்கலாம். பொதுச் சிந்தனை ஒரு சமுதாயத்தையே உருவாக்கும். நல்லதையே சிந்திப்போம். நல்லதையே செய்வோம். நானை நமதே!

-நெறிக்கண்ணன்

**BASEMENT FOR RENT**

**MIDDLEFIELD & STEELES**  
2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE WITH ALL FACILITIES. PARKING & CABLE. TTC AT DOOR, CLOSE TO SCHOOL, AVAIL FROM NOVEMBER 01, 2001.  
PL. CALL: CELL: (416) 457-8454  
(416) 391-0646

**MORNINGSIDE & SEWELLS**  
1000 SQ.FT BRAND NEW BSMT SEP. ENTRANCE, 2 BEDROOMS 2 WASHROOMS, OWN LAUNDRY, AVAIL. NOVEMBER 15, 2001  
PL. CALL: (416) 456-2891

**NEILSON & SHEPPARD**  
1 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE, KITCHEN, WASHROOM, CLOSE TO MALL, BUS STOP, WORKING COUPLE / SINGLE PERSON PREFERRED.  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 283-9817

**BRIMLEY & ELLESMORE**  
2 BEDROOM BSMT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE. AVAIL. NOVEMBER 01, 01. CLOSE TO TTC, SCHOOL, & ETC. PL. CALL: 416 438-8930  
416 896-8883

**DONMILLS & FINCH**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. WASHER / DRYER, CABLE, PARKING, CLOSE TO SENACCA COLLEGE. COUPLE, WORKING LADY, STUDENT PREFERRED.  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 492-7428

**MCCOWAN & MCNICOL**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. LARGE ROOM, PARKING, NO SIDE ENTRENCE. CABLE. AVAIL. ANYTIME.  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 293-8410

**BIRCHMOUNT & STEELES**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, PARKING, 1 MIN. TO TTC, 24 HRS. PLAZA, AVAILABLE OCTOBER 23, 2001, தளபாவசதி உண்டு. சிறிய குடும்பம் வரவேற்க்கக்கூடுதல். தொடர்புகளுக்கு-சங்கர்: (905) 474-3400

**NEILSON & SHEPPARD**  
1 BEDROOM BSMT. SEP. ENTRANCE. AVAIL. NOVEMBER 01, 01. CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL, ETC.  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 284-1318

**MCCOWAN & ELSON**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. AVAIL. NOVEMBER 01, 01. CLOSE TO TTC.  
தொடர்புகளுக்கு: 905 294-1520

**MCCOWAN & MCNICOLL**  
1 BEDROOM BSMT. SEP. ENTRANCE. CABLE, PARKING. CLOSE TO TTC, MALL & ETC. AVAIL. NOVEMBER 01, 01.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 332-8725

**MARTINGROVE & FINCH**  
2 BEDROOM LARGE BSMT. SEP. ENTRANCE. PARKING. CLOSE TO EVERYTHING.  
PL. CALL: RES. 416 674-0629  
CELL: 416 712-2167

**BASEMENT FOR RENT**

**MORNINGSIDE & MORNINGVIEW**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE. CLOSE TO TTC, SCHOOL, ETC. AVAILABLE NOVEMBER 01, 01. SMALL FAMILY PREFERRED.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 724-4032

**MEADOWALE & SHEPPARD**  
2 LARGE BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. CABLE, PARKING. AVAIL. JANUARY 01, 02. CLOSE TO TTC, & ETC.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 286-3607

**KENNEDY & DANFORTH**  
2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING. RENT \$800 INCLUDING. AVAIL. NOVEMBER 01, 01. சிறில். தவர்கள் விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416 717-8979

**BIRCHMOUNT & EGLINTON**  
2 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE, AVAIL. JANUARY 01, 2002. பிள்ளைகளைப் பராமரிக்கக் கூடியவர் வரவேற்கக்கூடுதல். தொடர்புகளுக்கு: 416 615-0472

**MARKHAM & SHEPPARD**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, PARKING, CABLE, WALKING DISTANCE TO SHEPPARD. AVAIL. NOVEMBER 01, 2001  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 321-6888

**NEILSON & ELLESMORE**  
1 BEDROOM SPACIOUS BSMT APT. FOR RENT. CAR PARKING, CLOSE TO CENTENARY HOSPITAL, U. OF T., DOMINION PLAZA. ASIAN MEALS CAN BE PROVIDED IF NEED.  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 283-6249  
(416) 457-2730

**GOLFCLUB & ELLESMORE**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE, CLOSE TO TTC, STORES, SCHOOL, CHURCH. AVAIL. NOVEMBER 01, 2001.  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 431-5058

**MCCOWAN & FINCH**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. LARGE ROOM. AVAILABLE ANYTIME. GOOD FOR 1 PERSON  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 293-5909

**MIDDLEFIELD & MCNICOLL**  
1 BEDROOM BSMT APT. FOR RENT. NO SIDE ENTRANCE. KITCHEN, 3 PC WASHROOM, FRIDGE, STOVE, WASHER, DRYER, CABLE, WORKING GIRLS PREFERRED. AVAIL. NOVEMBER 01, 01.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 335-1741

**WARDEN & LAWRENCE**  
2 BEDROOM BSMT. SIDE ENTRANCE, AVAIL. IMMEDIATELY PL. CALL: 416 726-5127

**BELLAMY & ELLESMORE**  
2 LARGE BEDROOM BSMT FOR RENT. KITCHEN, SEP. ENTRANCE. PARKING. CLOSE TO SCHOOL, TTC TO MCCOWAN. AVAIL. DECEMBER 01, 01.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 289-6076

**BASEMENT FOR RENT**

**NEILSON & SHEPPARD**  
AVAILABLE ONE BEDROOM BSMT APT. WITH SEPARATE ENTRANCE. CLOSE TO ALL FACILITIES. ALL INCLUSIVE, PL. CALL: 416 282-3861 OR 416 518-9259 AFTER 6:00PM

**NEILSON & FINCH**  
2 BEDROOM BSMT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE. CLOSE TO EVERYTHING. AVAIL. JANUARY 01, 01.  
PL. CALL: 416 321-1206

**BRIMLEY & SHEPPARD**  
2 BEDROOM WALK-IN BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. LARGE KITCHEN, 4 PC WASHROOM. PARKING, CLOSE TO TTC, SCAR. TOWN CENTRE. SCHOOL. AVAIL. IMMEDIATELY.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 412-0606

**MCNICOLL & MCCOWAN**  
1 BEDROOM BSMT FOR RENT. CLOSE TO TTC, SCHOOL... AVAIL. IMMEDIATELY.  
PL. CALL: 416 570-3012

**\*BIRCHMOUNT & DANFORTH**  
2 BEDROOM BSMT FOR RENT. SEP. ENTRANCE. PARKING, CABLE, CLOSE TO ALL FACILITIES. FAMILY PREFERRED  
PL. CALL: 416 261-0923

**ROOM FOR RENT**

**HWY 401 & MCCOWAN**  
SCARBOROUGH TOWNCENTRE LUXURY CONDO. இல் 1 BEDROOM FOR RENT. CLOSE TO ALL FACILITIES.

தொடர்புகளுக்கு: (416) 290-5707

**1 B.R APT. / ROOM FOR RENT**  
VICTORIA PARK & EGLINTON 40 SUNRISE இல் அமைந்துள்ள 2 அறைகள் கொண்ட CONDO. இல் ஒரு அவை வாடகைக்கு உண்டு. WASHER, PARKING. சிறியகுழும்பம் / தனிப்பரிந்து உகந்தது. தொடர்புகளுக்கு: RAVEEN 416 751-9444 AFTER 4:00PM

**BAYVIEW & SHEPPARD**  
3 அறைகள் கொண்ட APARTMENT இல் 2 வாடகைக்கு உண்டு. CLOSE TO SENECCA COLLEGE, TTC TO HWY401. STUDENTS PREFERRED. PL. CALL: RAJAN CELL - (416) 616-3783 HOME - (416) 896-6671

**BIRCHMOUNT & ESSESMERE**  
சகல வசதிகளுடன் கூடிய 3 அறைகள் கொண்ட APT. இல் 1 அறை வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள், மாணவர்கள் விரும்பத்தக்கது. வாடகை. \$325. AVAIL. NOVEMBER 01, 01.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 502-3033

416 209-7062 After 6:00pm

**STEELES & MCCOWAN**  
CONDO. ROOM FOR RENT. CLOSE TO SCHOOL, TTC, MALL. வேலை செய்யும் பெண்கள் விரும்பத்தக்கது.  
AVAIL. NOVEMBER 01, 01.  
PL. CALL: 416 873-5672

**MCCOWAN & STEELES**  
4 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒர் அறை வாடகைக்கு உண்டு.  
தொடர்புகளுக்கு 905 294-1520

**ROOM FOR RENT**

**FINCH & NEILSON**  
2 BEDROOMS FOR RENT IN A 3 BEDROOMS BUNGALOW HOUSE. சகலவசதிகளும் உண்டு. KITCHEN, WASHROOM, LIVING ROOM. WASHER & DRYER, PARKING. CLOSE TO TTC, MALL... AVAIL: IMMEDIATELY  
தொடர்புகளுக்கு: (416) 299-3860

**VICTORIA PARK & DANFORTH**  
ONE BEDROOM APT. இல் SHARING. ACCOMMODATION உண்டு. VICTORIA PARK SUBWAY க்கு அருகில் அமைந்துள்ளது. தொடர்புகளுக்கு: (416) 892-3249

**MARKHAM & PAINTED POST**  
ROOMS FOR RENT. AVAIL. NOVEMBER 01, 01. NON SMOKERS PREFERRED.  
PL. CALL: CHARLES 416 277-2323 / 416 289-0284

**MCCOWAN & FINCH**  
ROOM FOR RENT. ONE PERSON \$350 OR TWO PERSONS \$500 INCLUDING EVERYTHING. ALSO ONE CAR PARKING. NON SMOKER PREFERRED.  
PL. CALL 416 332-8731

**HWY 7 & MCCOWAN**  
ROOM FOR RENT. SEP. WASHROOM. LADY PREFERRED.  
PL. CALL: 905 470-5929

**BIRCHMOUNT & FINCH**  
3 அறைகள் கொண்ட APT. இல் ஒர் அறை வாடகைக்கு உண்டு. (GROUND FLOOR.) CLOSE TO TTC, STORES, ETC.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 297-5793

**MCCOWAN & DENSION**  
3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் ஒரு அறை வாடகைக்கு உண்டு. PARKING. CLOSE TO TTC, STORES.  
AVAIL NOVEMBER 01, 01.  
தொடர்புகளுக்கு: (905) 294-5995  
(416) 888-1213

**MORNINGSIDE & OLD FINCH**  
பகுதியில் அறை வாடகைக்கு உண்டு. வாடகை பேசித் தீர்க்கப்படும். CLOSE TO TTC & ETC.  
தொடர்புகளுக்கு: 416- 409-6509

WEEK DAYS AFTER 6:00PM - 9:00PM, WEEKENDS ANYTIME

**VICTORIAPARK & EGLINTON**  
SUNRISE AVE. இல் அமைந்துள்ள CONDO. ஒன்றில் ஒரு அறை உடனடியாக வாடகைக்கு கொடுக்கப்படும் பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. பிள்ளை பராமரிப்பு வசதியும் உண்டு.  
தொடர்புகளுக்கு: 416 751-7766

**FINCH & MCCOWAN**  
1 BEDROOM FOR RENT. AVAI IMMEDIATELY. CLOSE TO MALL, TTC, SCHOOL.  
PL. CALL: 416 412-1799

**MORNINGSIDE & SHEPPARD**  
1 BEDROOM FOR RENT. CLOSE TO TTC, STORES...  
PL. CALL: 416 918-6892/286-4963

**NEILSON & MCLEVIN**  
MASTER BEDROOM FOR RENT. SINGLE / 2 PERSON PREFERRED. CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL. PL. CALL: 416 830-3932

# நாமும் நமது இல்லமும்

(133)



Raja M. Mahendran P.Eng.  
Sale Rep.



வீடு கட்டுவதன் (சென்ற இதழின் தொடர்ச்சி)

வீட்டின் அத்திவாரம் போட்டு, சீமெந்தாலான நிலச்சுவர் போடும் வரை கடந்த அத்தியாயத்தில் பார்த்திருந்தோம். சாதாரணமாக, வீட்டில் இது வரை மட்டுமே சீமெந்தும் கல்லும் (Concrete) சொந்த வேலைகள் செய்யப்படும். இதற்கு அப்புறம் வீட்டில் மரத்தாலான முக்கியமான வேலைகள் தொடங்கப்படும்.

வீட்டிற்கு உருவத்தைக் கொடுக்கும் அடுத்த பகுதி மரத்தால் கட்டப்படும். கட்டப்படும் வீடு, இரண்டு மாடியாக இருந்தாலும் ஒரு ஸ்டத் தில் இருந்த படியும் மரத்தாலே வீட்டின் முக்கிய பகுதி பட்டும்.

மூன்றாம் கட்டம் (Phase iii)

வீட்டின் வெளிப் பகுதிச் சுவர்களும் வீட்டின் உட்பகுதிச் சுவர்களும் கூரை போடுவதற்கான வேலைகள் யாவும் மரத்தால் ஆக்கப்படுகின்றன. இந்த மரத்தாலான வேலைகள் முடிந்த பின் மரத்தின் இரு பகுதிகளும் Dry Wall இனால் மறைக்கப்படுகின்றது. வெளிப்பக்க சுவர்கள் குளிர் வராமல் தடுக்கப்படும் பொருள்களால் நிரப்பப்படும். (Insulation) இதுவே வீட்டிற்குள் குளிர் வருவதையும் உள்ளே இருக்கும் வெப்பம் வெளியே செல்லாமலும் தடுக்கின்றது. இந்த Insulation வீட்டிற்கு முக்கியம். அத்துடன் இதற்காகப் பாவிக்கும் பொருளும் (Material) நல்லதாக இருந்தல் வேண்டும்.

குறிப்பு: இந்தக் கட்டத்தில் பரிசோதனையாளர்கள் (Inspector) வந்து ஏற்கனவே கொடுத்த Plan இன் படி இருக்கின்றதா என்பதையும் சொதிப்பார்கள்.

நான்காம் கட்டம் (Phase iv)

இந்தக் கட்டத்தில் வீட்டின் வெளிப் புறத்திலும் உட் புறத்திலும் வேலைகள் நடைபெறும். வெளிப் பக்க சுவருக்கு (Brick) கட்டப்படும். வீட்டின் கூரை (Shingle) போடப்படும். உள்ளே குசினி, குளிக்கும் அறைகளிற்கு மிடையே வேலைகள், கலர் பூச்சுதல் (Painting) லக்றிக்கல், Plumbing போன்ற முக்கிய வேலைகள் நடைபெறும்.

வெளியே உள்ளே வேலைகள் முடிந்த பிற்பாடு Municipal Inspectors வந்து பலவிதமான Inspections கணையும் செய்வார்கள்.

குறிப்பு:- வீடு வாங்குவதற்காக நாம் ஒப்பமிட்ட காலத்திற்கு பிற்பாடு, வீட்டிற்கு தெரிவுகள் எங்களால் செய்திருக்க முடியும். அதாவது Brick இலும் Paint நிறம்..... அந்த தெரிவுகளே வீடு கட்டும் போது பாவிக்கப்பட்டிருக்கும். சில வேளைகளில், வீடு கட்டுபவர்கள் தவறுகளும் செய்து விடுவார்கள்.

எனவே உங்களிற்கு நேரம் கிடைக்கும் போது வீட்டிற்கு சென்று உங்களின் வீடு எப்படி கட்டப்பட்டு வருகின்றது என்பதனை அவதானிப்பதும் சிறந்தது.

ஐந்தாம் கட்டம் (Phase v)

வீடு கட்டி முடிந்த பின் Final Inspection இற்கு அழைப்பார்கள். பொதுவாக இந்த Inspection, Closing / Completion date இற்கு ஒன்று இரண்டு நாட்களிற்கு முன்பாக இருக்கும். இந்தக் கட்டத்தில் வீடு வாங்குபவர்களுடன் அவர்களுடன் அவருக்குத் தெரிந்த ஒருவர் (வீடு சம்பந்தமான விசயம் தெரிந்தவராக இருந்தால் நல்லது) இந்த Selection இல் கலந்து கொண்டு, வீட்டில் ஏதாவது வேலைகள் முற்றாக ஒடிக் காமல் இருந்தால் அவற்றின் பட்டியலை Builder இன் பிரதிநிதியிடம் தெரியப்படுத்துது நல்லது. இதற்கு அப்புறமே, Ontario New Home Warranty Program பத்திரத்தில் ஒப்பமிட்டு கொடுத்தல் நல்லது. இந்தப் பத்திரம் வீடு வாங்குபவர்களின் சட்டத்தரணியிடம் கொடுக்க வேண்டும்.

அதன்பின்னர், குறிப்பிட்ட திகதியில் சட்டத்தரணிகளால் Deal நிறைவேற்றப்படும். பின்பாக உங்களிற்குரிய திறப்புகள் கொடுக்கப்படும். 'Good Luck'.

குறிப்பு: நீங்கள் புதிய வீடு வாங்கி வீட்டிற்குள் சென்ற பிறகு ஏதாவது வேலைகள் செய்ய வேண்டியிருப்பின், வேறு திருத்த வேலைகள் இருப்பின் Builder இடம் தெரிவிக்கலாம்.

NOVEMBER 01, 2001

உலக தமிழோசை

VILAMBARAM™ தொடர்பு: (416) 282-8059

# STORE FOR SALE

**VICTRIAPARK & ST. CLAIR** தொடர்பு அமைத்துள்ள கங்கா பிளஸ் மாக்கங் (GANGA FISH MARKET) வியாபார நிலையம் விற்பனைக்கு வந்துள்ளது. முன்று தொழில் நிலையங்களின் வேலைப் பழுவினால் ஒன்றை விற்பதாகத் தீர்மானிக்கப்பட்டுள்ளது. வியாபாரத்தில் நாட்டமும் விருப்பமும் உள்ளவர்கள் கீழேதரப்பட்ட தொலைபேசி எண்களுடன் தொடர்புகளாவும்.

இலாபம் பெறக்கூடிய வியாபாரம், நியாயமான வாடகை. சகல வசதிகளிற்கும் அண்மையான இடம். ஏற்கனவே தமிழ் மக்களிற்குப் பரிச்சயமான சந்தீ.

தொடர்புகளிற்கு - (905) 281-9300 / 416 285-3347

## ROOM SHARING

### KENNEDY & FINCH

3 அறைகள் கொண்ட வீட்டில் 1 அறை சாப்பாட்டுடன் வாடகைக்கு உண்டு. பெண்கள் விரும்பத்தக்கது. எல்லா வசதிகளும் உண்டு. AVAIL.

NOVEMBER 01, 01.

தொடர்புகளுக்கு: (416) 298-8687

\*\*\*\*\*

### BLOOR & SHERBOURNE

SHERBOURNE SUBWAY க்கு அருகிலுள்ள APT. அறை SHARE பண்ணுவதற்கு ஒருவர் தேவை. வேலை செய்வராகவோ, அல்லது படிப்பவராகவோ இருப்பது விரும்பத்தக்கது. தொடர்புகளுக்கு: 416 923-6464

\*\*\*\*\*

### DERRY & GORWAY

DARCEL APT.. 3 அறைகள் கொண்ட APT. இல் ஒரு அறை சாப்பாட்டுடன் பெண்களுக்குக் கொடுக்கப்படும். பெண்கள் மட்டும் அழைக்கவும். AVAIL. IMMEDIATELY. CLOSE TO ALL AMENITIES. தொடர்புகளுக்கு: 905 672-6839

## HOUSE APT. FOR RENT

### MARKHAM & SHEPPARD

1 BEDROOM HOUSE APARTMENT FOR RENT. COMPLETE SET UP & NEAR TO ALL AMENITIES. PL. CALL: 416 332-0733

## CAR FOR SALE

1988 TOYOTA CAMRY. 4 CYLINDER. LIGHT BLUE. GOOD CONDITION. A/C. PL. CALL: 416 485-0150

## VAN FOR SALE

1998 DODGE CARAVAN VAN FOR SALE. GREEN COLOUR LOW KM. GOOD CONDITION. PL. CALL: 416 335-7823

## HOUSE FOR RENT

### QUEEN & BRAMALEA

BRAMPTON

3 BEDROOM HOUSE FOR RENT WITH BSMT. WALK-OUT, CABLE, PARKING. அத்துடன் 3 அறைகளில் 2 அறைகளாகவும் வாடகைக்கும் கொடுக்கப்படும்.

AVAIL. IMMEDIATELY

தொடர்புகளுக்கு: (905) 458-6816

\*\*\*\*\*

### MARKHAM & SHEPPARD

3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. FULL WASHROOM. CLOSE TO SCHOOL, TTC, HWY. AVAIL. DECEMBER 01, 01. PL. CALL: 416 332-0733

\*\*\*\*\*

### KEELE & FINCH

3 அறைகள் கொண்ட தனியிட. வாடகைக்கு உண்டு. \$1250 + UTILITES. AVAIL. DECEMBER 01, 2001, PARKING, CLOSE TO YORK UNIVERSITY, MALL தொடர்புகளுக்கு: (416) 636-6275

\*\*\*\*\*

### ALBION & ISLINGTON

3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. GARAGE, LAUNDRY. CLOSE TO TTC & EVERYTHING. PL. CALL: (416) 740-1233

\*\*\*\*\*

### BRIMLEY & LAWRENCE

3 BEDROOM HOUSE FOR RENT. (MAIN FLOOR) AVAIL. NOVEMBER 01, 01. CLOSE TO ALL FACILITIES. CELL: (416) 505-0891

## RESTAURANT FOR SALE

TAKE-OUT RESTAURANT FOR SALE. 790 MILLITARY TRAIL, 1A. 1000 SQFT. PL. CALL: (416) 281-8828 9:30AM - 9:00PM

## HOUSE FOR SALE

\* 3 BEDROOM RECENTLY RENOVATED

\* 2 STOREY SEMI DETACHED

\* ELLESMORE & BIRCHMOUNT

\* SIDE ENTRANCE TO UNFINISHED BASEMENT

\* CLOSE TO ALL AMENITIES

\* BASEMENT CAN BE EASILY CONVERTED TO APARTMENT

## SEMI - HOUSE FOR SALE

### \*2 STOREY

\* 4 BEDROOMS

\* DONMILLS & EGLINTON

\* SIDE ENTRANCE TO BSMT (IN - LAW POSSIBLE)

\* LESS THAN A YEAR OLD

\* UPGRADED FLOOR TILES

Raja M. Mahendran P.Eng.

Sale Rep.

RE/MAX Crossroads Realty Inc.

# Off. - (416) 491-4002

Pager- (416) 589-4270



AIR FRANCE



KLM



Lufthansa

AIR LINK Travel Ltd.

CANADA 3000

CATHAY PACIFIC

GULFAIR

Thai

416-292-6200

Emirates

SriLankan Airlines

5200 Finch Ave.E. Scarborough (Finch &amp; Middlefield) Fax: 292-7478

நகரின் மத்தியில் பெரியதோர்  
தமிழ் நிறுவனம்

# செறன்டிப்

(F) பிறஸ் மார்க்கட்



நாளாந்த பாவனைக்குத்  
தேவையான சகல  
பொருட்களையும் மலிவு  
விலைகளில் ஒரே இடத்தில்  
பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய  
ஒரே இடம்

SERENDIB FRESH MARKET

Tel: 416-261-2230 Fax: 416-261-7835  
2631 - 33 Eglinton Ave., E.  
Scarborough, Ont. M1K 2S2

உங்கள் அழகு கூந்தலை மேலும் அழகுபடுத்த நகரில் புதியதோர் நிறுவனம்

## நியூ ராஜன் சலூன்

தற்மான  
சொடுகு  
சம்புவை தின்கு  
பெற்றுக்  
கொள்ளலாம்



பெண்களிற்கு ஏற்ப  
சிகையளங்காரம்  
செய்வதற்கு அனுபவம்  
வாய்ந்த பெண்  
நிபுணர்கள் மூலம்  
சேவை வழங்கப்படும்

7 நாட்களும் சேவை வழங்கப்படும்

ராஜா - Tel: 416 741-1049 pager 416 739 2393  
5010 Steeles Ave. W., #19 (Kipling / Steeles)



## J.A.B. TRAVELS & TOURS

Top Sales Award for Cathy pacific



ஆசிய - ஜோப்பா - அவஸ்ரேலியா -  
வடமத்திய - தென்அமெரிக்க - உலகின்  
சகல பாகங்களிற்குமான ரிக்கந் வசதிகளுக்கு  
நாடவேண்டிய இடம்

J.A.B TRAVELS &amp; TOURS.

1185 DUNDAS ST. E., # 203 MISSISSAUGA ONT. இல்: (905) 896-8320  
2390 Eglinton Ave. E., #211, Scarborough, Ont. இல்: (416) 759-3533

## JENNY AUTO SALES INC.

### USED CARS FOR SALES



- \* 2000 Dodge Grand Caravan 23K \$18900.00
- \* 1999 Toyota Corolla \$12900.00
- \* 1999 Toyota Tercel \$8700.00
- \* 1997 Toyota Corolla 114K \$8700.00
- \* 1996 Dodge Caravan 101K, 4Cyl \$8900.00
- \* 1994 Toyota Corolla 153K \$6700.00
- \* 1994 Toyota Corolla 190K \$5900.00
- \* 1994 Toyota Tercel 118K \$5900.00
- \* 1993 Toyota Camry 4Cyl Mint \$8900.00
- \* 1993 Honda Accord Ex 141K \$7200.00
- \* 1992 Honda Accord Ex-R \$6700.00
- \* 1992 Honda Civic Ex \$5200.00
- \* 1992 Toyota Corolla 167K \$4900.00

We do finance & Warrant to all the cars we sell  
We provide 2 year warranty on all

புதிய, பழைய வாகனங்களை விற்க வாங்க

PL.CALL: Anton Or Sahnkar

Tel / Fax: (905) 470-0048

4440 Steeles Ave., East, Markham, Ont., L3R 0L4

தமிழர் கலை, கலாச்சார, பாரம்பரிய பொருட்களுடன் ஆலய அபிஷேக பொருட்களை உங்கள் எண்ணம் போல் பெற்றிட மீண்டும் உங்கள் போராதரவுடன் தமிழர் மத்தியில்

மகாராஜாவின பிரிசுத்திடம்

மாதாநாதம் சிறப்பு பிரிசுகள்  
குடும்பங்கள் கென்று  
பொருட்களைக் கொடுவதோடு செய்து  
பிரிசுகளை வென்றிடுவீர்,  
பென் பெற்றிடுவீர்.

## ஷலாம்பாரா

Retail &amp; Wholesale

மனவு விலைகளில், சிறப்பு தள்ளும் விலைகளில் சேலைகளும் பாவனைப் பொருட்களும்

Centre View Square  
4465 Sheppard Ave. E., #8  
இல்: (416) 396-3458